



PV[®]6 and PV[®]6 USB

Compact Mixers

Operating Manual



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplaze su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12.  Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escribanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocutación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera: a) El cable de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo. b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro. c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:

Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115

De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les cablages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12.  Lors de l'utilisation sur pied ou pole de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspond pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit: a) Le connecteur vert et jaune doit être connecter au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte ou verte et jaune du guide. b) Le connecteur Bleu doit être connecter au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide. c) Le connecteur marron doit être connecter au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci. 1
9. L'interrupter (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans châssis quand l'interrupter (on-off) est dans le de la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:

Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ce-dessus entrainera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor: a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden. b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätkupplung ist benutzt, während das Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Gehörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Gehörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzhörgeräte im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!



安全のための重要事項

警告: 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。



1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. 開口部をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
9. 分極プラグや接地プラグの安全性を損なわないようにしてください。分極プラグの2つのブレードは、一方が他より幅広くなっています。接地式のプラグには2つのブレードと接地プラグがあります。幅広のブレードや接地プラグは安全のために付けられています。所定のプラグがコンセントなどに合わない場合、旧式のコンセントなどの交換について技術者に問い合わせてください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないように保護してください。特にプラグ、コンセント、装置から出る部分を保護してください。
11. 備品/付属品はメーカーのものを使用してください。
12.  カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、メーカー指定のもの、または装置とともに販売されているものを使用してください。カートを使用するときは、カートと装置を動かしたときに横転などでケガをしないよう注意してください。
13. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
14. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
15. グランドピン(接地ピン)は決して取り外さないでください。フリーブックレット「感電と接地」を入手してください。装置の電源コードの横に記載されているタイプの電源にのみ接続してください。
16. 本製品をラックに載せる場合は、背面を支持するものが必要です。
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。
19. オン/オフスイッチは、主電源のどちらの側も切断しません。オン/オフスイッチがオフ位置のとき、シャシー内部のエネルギー(高電圧)は危険なレベルにあります。主電源プラグまたは機器のカプラが切断装置になっています。切断装置はすぐに動作し使用できる状態にしておく必要があります。
20. 極めて高い騒音レベルは聴覚を永久に損なう原因になることがあります。騒音による聴覚障害の可能性は人によって異なりますが、十分に高い騒音を十分長い時間浴びた場合には、ほぼすべての人が何らかの障害を被ります。米国労働安全衛生庁 (OSHA) は、許容できるノイズレベル(騒音暴露レベル)を次のように定めています。

1日当たりの時間	サウンドレベルdBA、スローレスポンス
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
1/4 以下	115

OSHAによると、上記許容限度を超える場合は聴覚障害の原因になります。騒音が上記限度を超える場合は、永久的な聴覚障害を避けるため、このアンプシステムの操作時に、外耳道または耳全体にイヤプラグやプロテクタを装着する必要があります。高音圧レベルによる危険な状態を避けるため、このアンプシステムのような高音圧レベルを出力する機器に触れる人はすべて、本機を使用中はプロテクタにより聴覚を保護することをおすすめします。

本書は保管してください!



Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de “(voltaje) peligroso” sin aislamiento dentro de la caja del producto y que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

PRECAUCION: Riesgo de descarga eléctrica ¡NO ABRIR!

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. No hay piezas útiles dentro. Deje todo mantenimiento en manos del personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, este aparato no se debe exponer a la lluvia o a la humedad. Los objetos llenos de líquidos, como los floreros, no se deben colocar encima de este aparato. Antes de usar este aparato, lea la guía de funcionamiento para otras advertencias.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans le paragraphe signalé.

ATTENTION: Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIIR!

ATTENTION: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien et la réparation de l'appareil à un réparateur Peavey agréé.

AVIS: Dans le but de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur celui-ci. Avant d'utiliser de cet appareil, lisez attentivement le guide fonctionnant pour avertissements supplémentaires.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

WARNUNG: Um elektrischen Schlag oder Brandgefahr zu verhindern, sollte dieser Apparat nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden und Gegenstände mit Flüssigkeiten gefüllt, wie Vasen, nicht auf diesen Apparat gesetzt werden. Bevor dieser Apparat verwendet wird, lesen Sie bitte den Funktionsführer für weitere Warnungen.



人体への電気ショックの危険が考えられる製品筐体内の非絶縁「危険電圧」の存在をユーザーに警告するものです。

製品に付属している説明書に記載の重要な操作およびメンテナンス(サービス)要領の存在をユーザーに警告するものです。

注意: 電気ショックの危険あり— 開けないでください!



注意: 電気ショックの危険を低減するため、カバーを外さないでください。内部部品はユーザーによるサービス不可。資格のあるサービス要員のサービスを要請してください。

警告: 電気ショックまたは火災の危険を避けるため、この装置を雨または湿気にさらしてはなりません。また、過敏など液体を含む物をこの装置上に置いてはなりません。この装置を使用する前に、警告事項について操作ガイドをお読みください。



三角形内带有箭头闪电状符号意在敬告用户，表明产品内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。

三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。



警告： 触电危险—勿打开！

警告： 为了避免触电危险，请勿打开机壳。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与指定的专业维修人员联系。

警告： 为了避免触电或火灾危险，请勿将本机置于雨中或潮湿之处。请勿将装满液体的物体，例如花瓶等置于本机之上。使用本机之前，请仔细阅读本操作说明书中的安全说明。

ENGLISH

PV®6, PV®6 USB

Compact Mixers

Congratulations on purchasing the Peavey PV®6 or PV®6 USB Compact Mixer. The PV®6 is a studio-quality mixing console designed to meet diverse needs while occupying a small space. These are the perfect consoles for small venue performances or home recording environments.

Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your equipment.

FEATURES:

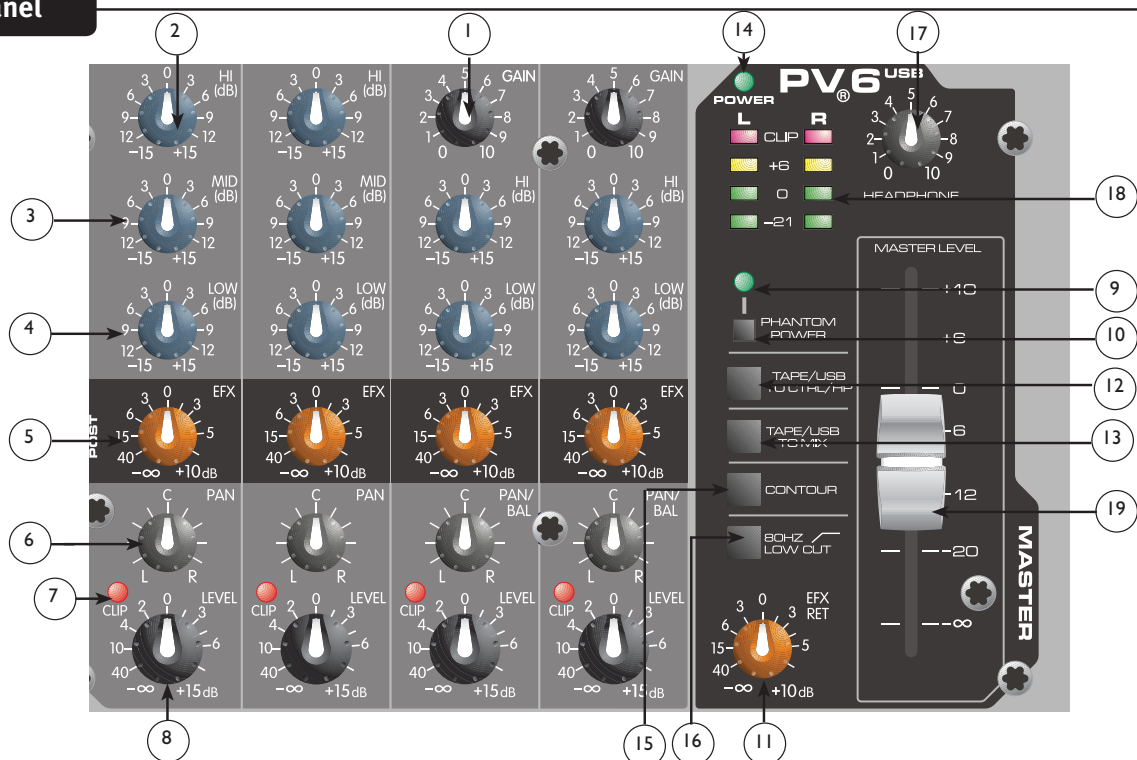
- Four XLR Mic inputs
- Two stereo channels with 1/4" inputs
- Three-band EQ on mono channels
- Two-band EQ on stereo channels
- 80 Hz low-cut switch
- USB connectivity (PV®6 USB only)
- Clip LEDs that thoroughly monitor clipping
- Phantom power switch
- Effects send on every channel with stereo return
- Zero latency record monitoring capabilities
- Control room output with level control
- Contour control switch



Installation Note:

This unit must have the following clearances from any combustible surface: top: 8", sides: 12", back: 12"

Front Panel



1 Gain

This control establishes the nominal operating level for the channel. The input gain can be adjusted over a wide range to compensate for soft voices or very loud drums. To maximize the signal-to-noise ratio, the gain should be set to the proper level with the channel level control (8) set to 0. If the clip LED comes on and remains lit, try reducing the gain.

2 Hi EQ

This active tone control (shelving type: ± 15 dB) varies the level of the high frequency range.

3 Mid EQ

This active tone control (peak dip: ± 15 dB) varies the level of the mid frequency range.

4 Low EQ

This active tone control (shelving type: ± 15 dB) varies the level of the low frequency range.



CAUTION: Excessive low frequency boost causes greater power consumption and increases the possibility of speaker damage.

5 EFX Send

This adjusts the level of the channel signal added to the effects mix. The effects send signal is taken after the channel level controls (8) so that adjustments made to the level control will also affect the send level.

6 Pan

This knob controls the placement of the signal in the stereo field. When rotated completely counter-clockwise, the signal is present only on the left channel; when rotated completely clockwise, only in the right channel.

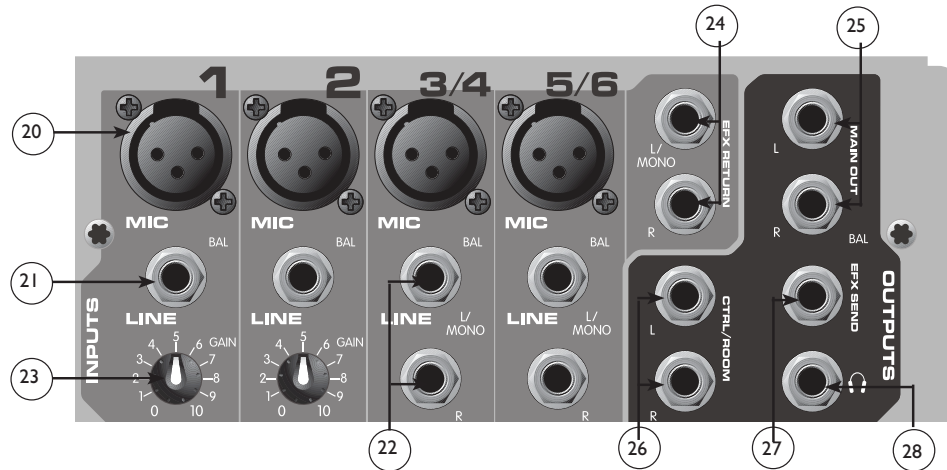
7 Clip LED

This light normally indicates that the channel signal level is nearing the overload point. The clip indicator circuit monitors the signal at many points in the channel to ensure that it catches all instances of clipping. It illuminates at $+19$ dBu and warns that the gain or EQ boost should be reduced. When it lights, roughly 3 dB of headroom remains.



- 8 **Level**
This is the channel output level control. The optimum setting is the 0 (unity gain) position.
- 9 **Phantom Power LED**
This LED lights when the Phantom Power Switch (10) has been engaged.
- 10 **Phantom Power Switch**
Applies phantom power to the input XLR connectors to power microphones requiring phantom power.
If phantom power is used, do not connect unbalanced dynamic microphones or other devices to the XLR inputs that cannot handle this Voltage. The Phantom Power LED (10) indicates when phantom power is on.
- 11 **EFX/Return**
The EFX/Return Level Control adjusts the level sent to the Left/Right main bus from the return inputs.
- 12 **Tape/USB To CTRL/HP**
Depressing this switch adds the tape return to the Control Room and Headphone Outputs (28) for zero latency monitoring.
- 13 **Tape/USB to Mix**
Depressing this switch routes the signal from the Tape Inputs to the Main Outputs (27).
- 14 **Power LED**
This LED indicates AC power is supplied to the unit, the power switch is on and the unit is functioning properly.
- 15 **Contour Switch**
Engaging this switch enhances the signal by adding both bass and treble frequencies. This is especially effective at lower volumes or for tape/CD playback.
- 16 **80 Hz Low Cut**
The Low Cut filter has a corner frequency of 80 Hz. When engaged, it can improve clarity by removing low frequencies that can make a mix sound muddy. This feature is especially useful when playing outside on a windy day or on a hollow, noisy stage. These kinds of ambient noises can rob your sound system of power. Engaging this switch removes those frequencies from the system and restores power to where it's needed.
- 17 **Headphone Level**
This knob sets the headphone and control room output level. To avoid damage to your hearing, make sure to turn the dial fully counterclockwise before using headphones. Slowly turn the knob clockwise until a comfortable listening level is set. Normally, the signal in the headphones is the Left/Right signal. If the Tape/USB to Control Room (12) is engaged, the tape/USB signal is also included.
- 18 **LED Meters**
Two six-segment LED arrays are provided to monitor the levels of the main Left/Right outputs. These meters range from -20 dB to +19 dB. 0 dB on the meter corresponds to +4 dBu at the outputs.
- 19 **Master Level Fader**
The Master Fader controls the level sent to the main Left/Right outputs. Best results are obtained when this control is set near the 0 point.

Rear Panel



20 Mic (XLR) Inputs

XLR balanced inputs optimized for a microphone or other low impedance source. Pin 2 is the positive input. Because of the wide range of gain adjustment, signal levels up to +14 dBu can be accommodated.

21 Line (1/4") Inputs

1/4" balanced (TRS) 10 k Ohm impedance input. The tip is the positive input and should be used for unbalanced inputs. It has 20 dB less gain than the XLR input and does not have phantom power available. The Mic and Line inputs should not be used simultaneously.

22 Stereo Inputs

Channels 3 and 4 feature stereo inputs via 1/4" inputs and mono XLR inputs. When the 1/4" line inputs are in use, the XLR mic input is muted to prevent unwanted noise.

23 Gain (Channels 1 & 2)

This control establishes the nominal operating level for the channel. The input gain can be adjusted over a wide range to compensate for soft voices or very loud drums. To maximize the signal-to-noise ratio, the gain should be set to the proper level with the channel level control (8) set to 0. If the Clip LED comes on and remains lit, try reducing the gain.

24 EFX Return

The EFX Return inputs (Left/Mono, Right) feature two 1/4" TS jacks. These inputs can be used with Tip, Ring, Sleeve (TRS) balanced or Tip, Sleeve (TS) unbalanced connectors. The EFX Return is controlled via the EFX/Return Level Control (19).

25 Left/Right Outputs

The Left/Right Outputs feature two 1/4" TRS Z-balanced jacks. These outputs can be used with Tip, Ring, Sleeve (TRS) balanced or Tip, Sleeve (TS) unbalanced connectors.

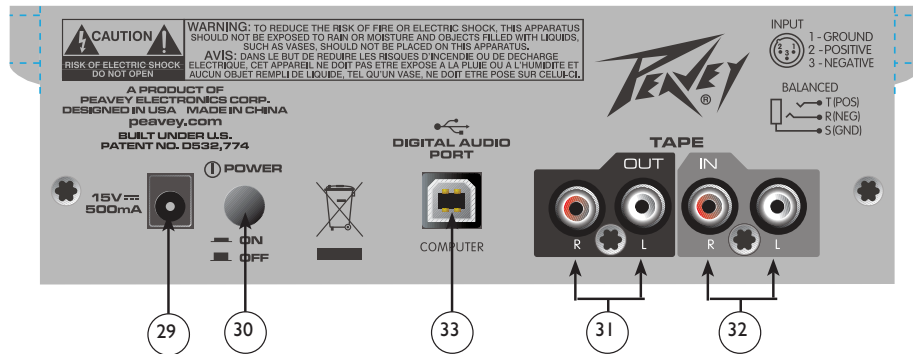
26 Control Room Outputs

The Control Room Outputs feature two 1/4" TRS Z-balanced jacks. These outputs can be used with Tip, Ring, Sleeve (TRS) balanced or Tip, Sleeve (TS) unbalanced connectors. The Control Room Output Level is adjusted with the Headphone Level Control (17).

27 EFX Send

The EFX Send features a 1/4" TRS Z-balanced jack in the master section. These outputs can be used with Tip, Ring, Sleeve (TRS) balanced or Tip, Sleeve (TS) unbalanced connectors. The EFX mix is determined by the amount of signal being sent to the EFX bus in each channel.

Rear Panel



28 Headphone Output

The Headphone Output is a 1/4" TRS Z-balanced jack in the master section. These outputs can be used with Tip, Ring Sleeve (TRS) balanced or Tip Sleeve (TS) unbalanced connectors. The EFX mix is determined by the amount of signal being sent to the EFX bus in each channel.



29 Power Adapter Input

Use to connect the included power supply. Be sure the power supply is connected to the PV®6 before connecting to a power source.

For PV 6 use 16 V AC, 1 A adapter only.

Note: (For PV 6) Replace only with Peavey part number 30902571 for Domestic, or 30902572 for Export.

For PV 6USB use 15 V DC, 1 A adapter only.

Note: (For PV 6USB) Replace only with Peavey part number 30901986 for Domestic, or 30902780 for Export.

30 Power Switch

Depressing the power switch supplies power to the unit.

31 Tape In/Out

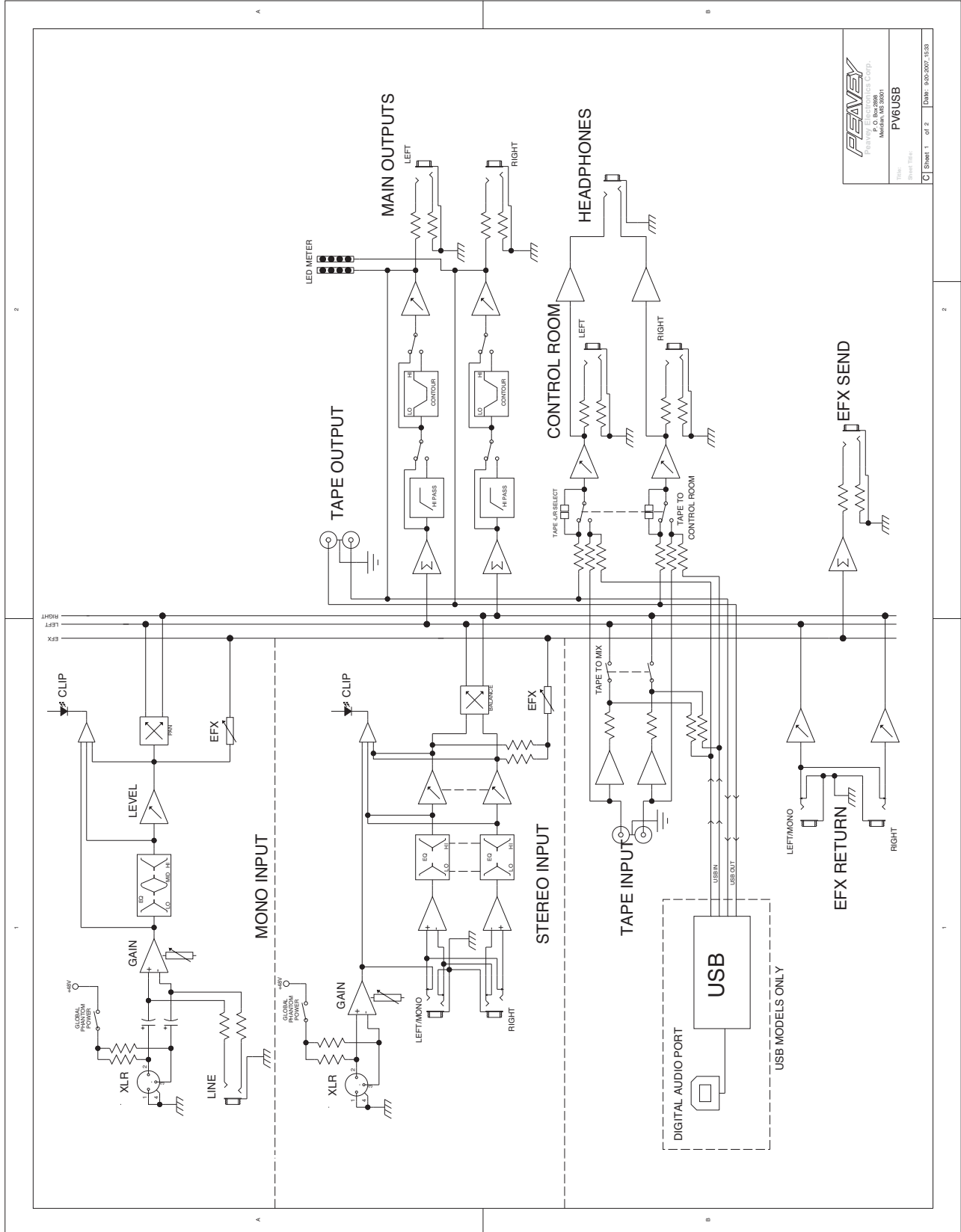
The tape input jacks are designed to accommodate tape, CD or computer sound card output levels. The out level is +4 dBu for connection to a recorder or sound card input. The tape inputs can be used as an additional stereo input by engaging the Tape/USB to Main Mix switch (13). The tape input can also be used to monitor the recorder/sound card output without the risk of feedback.

33 USB port (PV® 6 USB only)

The USB port is used to connect the PV® Series USB mixer to a computer for recording or playing back digital audio to/from your computer. The USB port sends the mixer's main/tape stereo out to the computer. The USB port receives digital audio from the computer; it can then be assigned through the "Tape/USB to Mix" switch (13) to the main left/right output. The USB input level is controlled by the computer volume control.

Compatible with Windows® Vista, XP, ME & 2000. Also compatible with Mac OS X® 10.0 or later.

PV[®]6 Block Diagram



PV®6 Series Specifications

Inputs

Function	Input Z (ohms min)	Input Gain Setting	Input Levels			Bal/ Unbal	Connector
			Min**	Nominal*	Max		
Microphone (150 ohms)	2.2k	Max Gain (60 dB)	-83 dBu	-56 dBu	-38 dBu	Bal	XLR Pin 1 Gnd Pin 2 (+) Pin 3 (-)
		Min Gain (9 dB)	-31 dBu	-5 dBu	+13 dBu		
Line (10 k ohms)	10k	Max Gain (40 dB)	-63 dBu	-36 dBu	-18 dBu	Bal	1/4" TRS; Tip (+) Ring (-) Sleeve Ground
		Min Gain (-10 dB)	-12 dBu	+14 dBu	+32 dBu		
Stereo Line Input	10k	Max Gain (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	1/4" TRS; Tip (+) Sleeve Ground
Aux Returns	10k	N/A (0 dB)	-17 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	1/4" TRS; Tip (+) Sleeve Ground
Tape	10k	N/A (10 dB)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Unbal	RCA Phono

0 dBu=0.775 V (RMS)

** Min Input Level (sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (+4 dBu) with channel and master faders set for maximum gain.

* Nominal settings are defined as all controls set at 0 dB (or 50% rotation for rotary pots) except the gain adjustment pot which is as specified.

Outputs

Function	Min Load Z (ohms)	Output Levels		Bal/ Unbal	Connector
		Nominal	Max		
Main Left/Right	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	XLR Pin Ground Tip Pin 2 (+), Pin 3 (-) 1/4" TRS: Tip (+), Ring (-) Sleeve Ground
Effects and Monitor Sends	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	1/4" TRS: Tip (+), Ring (-) Sleeve Ground
Headphone	8	+4 dBu (no load)	+22 dBu	Unbal	1/4" TRS; Tip Left, Ring Right Sleeve Ground
Tape	2.2k	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	RCA Phono
USB					

0 dBu=0.775 V (RMS)

Gain

Mic Input Gain Adjustment Range:	10 dB to 60 dB
Mic Input to Left/Right Balance Output	87 dB (max gain)
Line Input Gain Adjustment Range:	-10 dB to 40 dB
Line Input to Left/Right Balance Output	67 dB (max gain)
Stereo Line Input Gain Adjustment Range:	10 dB
Stereo Line Input to Left/Right Output	28 dB (max gain)
Aux Return to Left/Right Balance Output	21 dB (max gain)

PV®6 Specifications

Frequency Response

Mic Input to Left/Right Output | 14 Hz to 25 kHz +0 dB/-1 dB

Total Harmonic Distortion

<0.01% 20 Hz to 20 kHz Mic to Left/Right Output	(10 Hz to 80 kHz BW)
<0.005% Typical	(22 Hz to 22 kHz BW)
<0.0007% Mic Pre-amp Distortion	

Hum and Noise

Output	Residual Noise	S/N Ratio (Ref: +4dBu)	Test Conditions
Master Left/Right	-98 dBu	102 dB	Master Fader Down, Channel Levels Down
	-90 dBu	94 dB	Master Fader Nominal, Channel Levels Down
	-84 dBu	90 dB	All controls nominal, mic gain minimum
Effects Sends	-96 dBu	100 dB	All controls off
	-84 dBu	88 dB	All channel sends nominal, masters nominal

(Hum and noise measurements: 22 Hz to 22 kHz BW)

Equivalent Input Noise (EIN)

-129 dBu (input terminated with 150 ohms)

Crosstalk/Attenuation

Adjacent Input Channels (1 kHz) >80 dB
Left to Right Outputs (1 kHz) >75 dB

Common Mode Rejection Ratio (Mic Input)

50 dB minimum (20 Hz to 20 kHz)
70 dB typical @ 1 kHz

Meters

4 segment, peak reading (0 dB = +4 dBu)

Signal/Overload Indicators

Red LED lights 3 dB below clipping

Dimensions

7.55" wide x 9.717" deep x 2.7" high
(19.18cm x 24.68cm x 6.86cm)



Installation Note:

This unit must have the following clearances from any combustible surface: top: 8", sides: 12", back: 12"

Weight

Without power supply: 3.9 lbs. (1.77 kg)
With power supply: 5.1 lbs. (2.31 kg)

Power Requirements

PV6 Domestic: 16.5 VAC, 1A, 8 watts nominal
PV6 USB Domestic: 15 VDC, 1A, 7.5 watts nominal

PV®6, PV®6 USB

Consolas de mezcla compactas

Lo felicitamos por su compra de la consola de mezcla Peavey PV®6 o de la PV®6 USB. Las consolas de mezcla PV®6 son de calidad de estudio y están diseñadas para satisfacer diversas necesidades, a la vez que ocupan muy poco espacio. Son las consolas perfectas para espectáculos en locales reducidos y para estudios de grabación caseros.

Lea cuidadosamente esta guía a fin de garantizar su seguridad personal y la de su equipo.

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES:

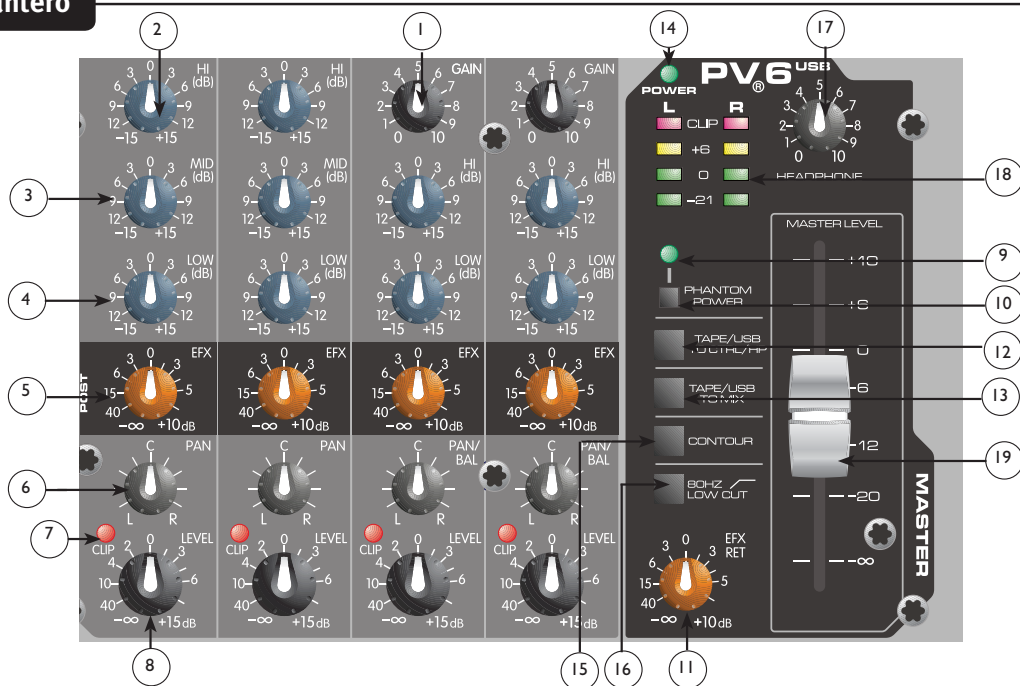
- Cuatro entradas XLR de micrófonos
- Dos canales estéreo con entradas de 1/4"
- Ecualización de tres bandas en los canales monofónicos
- Ecualización de dos bandas en los canales estéreo
- Interruptor de filtro pasa-alto a 80 Hz
- Conectividad USB (sólo en la PV®6 USB)
- Monitoreo total mediante LED de los recortes de la señal por exceso de nivel (clipping)
- Interruptor de alimentación eléctrica fantasma
- Envío de efectos en todos los canales, con retorno estéreo
- Capacidades de monitoreo de la grabación, con cero latencia
- Salida a cabina de control con control de nivel
- Interruptor de control del realce (Contour)



Nota de instalación:

Este equipo debe instalarse a las distancias indicadas a continuación de toda superficie combustible: parte superior: 20 cm, 8 pulgadas, laterales: 30 cm, 12 pulgadas, parte trasera: 12"

Panel delantero



1 Ganancia (GAIN)

Este control ajusta el nivel de operación nominal del canal correspondiente. Se puede ajustar la ganancia de entrada en un amplio rango, a fin de compensar por voces a bajo volumen y también por tambores a alto volumen. Para maximizar la relación señal/ruido, se debe ajustar la ganancia al nivel adecuado estando el control de nivel del canal (LEVEL - 8) en la posición de 0. Si el indicador LED de recorte (CLIP) se enciende y permanece encendido, pruebe a reducir la ganancia.

2 Ecualización de altos (HI (dB))

Este control tonal activo (curva "shelving": ± 15 dB) varía el nivel del rango de las frecuencias altas.

3 Ecualización de medios (MID (dB))

Este control tonal activo (curva "peak dip" de pico/hundimiento: ± 15 dB) varía el nivel del rango de las frecuencias medias.

4 Ecualización de bajos (LOW (dB))

Este control tonal activo (curva "shelving": ± 15 dB) varía el nivel del rango de las frecuencias bajas.

Precaución: El reforzamiento excesivo de las bajas frecuencias produce un aumento en el consumo de electricidad y aumenta la posibilidad de daños a los altavoces.

5 Envío de efectos (EFX)

Este control ajusta el nivel de la señal del canal sumada a la mezcla de efectos. La señal de envío de efectos se toma después del control de nivel del canal (LEVEL - 8) de modo que los ajustes hechos en el control de nivel también afectan a la señal enviada.

6 Paneo (PAN, PAN/BAL)

Esta perilla controla la posición de la señal en el campo estéreo. Cuando se gira completamente en sentido antihorario, la señal estará presente sólo en el canal izquierdo; cuando se gira completamente en sentido horario, estará sólo en el canal derecho.

7 LED de recorte (CLIP)

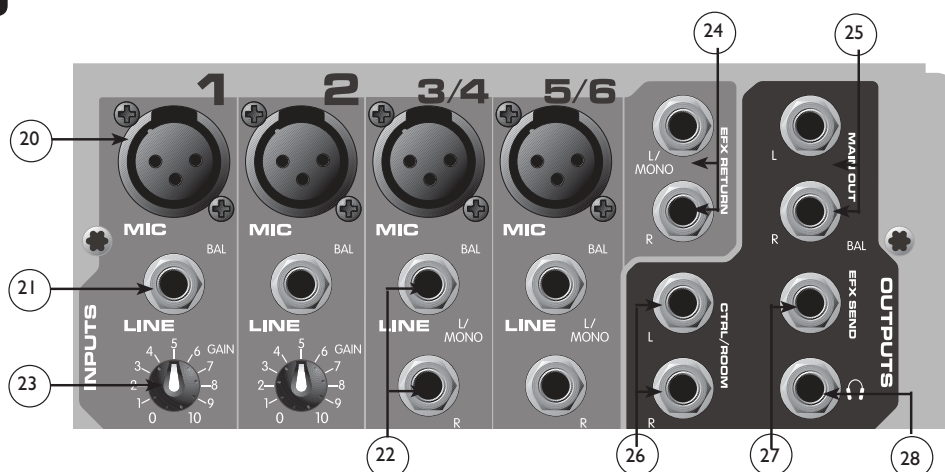
Esta lámpara por lo general indica que el nivel de la señal en el canal se acerca al punto de sobrecarga. El circuito del indicador de recorte monitorea la señal en diversos puntos del canal a fin de garantizar la detección de todos los modos de sobrecarga. Se enciende a $+19$ dBu para advertir que se debe reducir la ganancia o el reforzamiento de ecualización. Al momento de encenderse, el margen restante de nivel de señal antes del recorte (headroom) es de aproximadamente 3 dB.

8 Nivel (LEVEL)

Este es el control del nivel o volumen de salida del canal. El ajuste óptimo es en la posición de 0 (ganancia unitaria).



- 9 LED de la alimentación eléctrica fantasma (PHANTOM POWER)**
Esta lámpara de LED se enciende al activar el interruptor de la alimentación eléctrica fantasma (PHANTOM POWER - 10).
- 10 Interruptor de la alimentación eléctrica fantasma (PHANTOM POWER)**
Aplica voltaje a las tomas XLR de la consola a fin de suministrar electricidad a los micrófonos que requieran de alimentación eléctrica fantasma.
- Si se activa la alimentación eléctrica fantasma, no se debe conectar a las tomas XLR de la consola ningún micrófono dinámico del tipo desbalanceado ni ningún otro dispositivo que no esté diseñado para recibir dicho voltaje. El LED de la alimentación eléctrica fantasma (PHANTOM POWER - 10) indica que la alimentación eléctrica fantasma está activa.*
- 11 Efectos/Retorno (EFX/RET)**
El control de Efectos/Retorno ajusta el nivel de la señal enviada al bus principal izquierdo/derecho desde las entradas de retorno (EFX RETURN - 24).
- 12 Grabación/USB a Cabina/Auriculares (TAPE/USB TO CTRL/HP)**
Al presionar este interruptor se incluye el retorno de la grabación a las salidas a cabina y a auriculares (<icon> - 28) a fin de monitorear sin latencia.
- 13 Grabación/USB a mezcla (TAPE/USB TO MIX)**
Al presionar este interruptor se dirige la señal de las tomas de grabación a las tomas principales (MAIN OUT - 25).
- 14 LED de alimentación de electricidad (POWER)**
Esta lámpara LED indica que se está suministrando electricidad CA a la unidad, que el interruptor de alimentación eléctrica se encuentra en la posición de encendido (ON) y que la unidad funciona correctamente.
- 15 Interruptor de contorno (CONTOUR)**
Al acoplar este interruptor se realiza la señal mediante la adición de frecuencias bajas y altas. Es particularmente efectivo a bajo volumen o al reproducir desde equipos de grabación de cinta o desde discos CD.
- 16 Filtro pasa-alto de 80 Hz (80 HZ LOW CUT)**
La curva del filtro pasa-alto tiene su frecuencia de transición en 80 Hz. Cuando se acopla, puede mejorar la nitidez al eliminar las frecuencias bajas que podrían enturbiar el sonido de la mezcla. Esta función es particularmente útil al tocar al aire libre en días de fuerte viento o en escenarios huecos y/o ruidosos. Ese tipo de ruidos ambientales pueden agotar la potencia de su sistema de sonido. Al acoplar este interruptor se eliminan esas frecuencias de la señal y se conserva la potencia para usarla donde se necesita.
- 17 Nivel de los auriculares (HEADPHONE)**
Esta perilla ajusta el volumen de la señal que va a los auriculares y a la cabina. A fin de evitar daños a su capacidad auditiva, asegúrese de colocar la perilla totalmente en sentido antihorario antes de colocarse los auriculares. Luego gire lentamente la perilla en sentido horario hasta alcanzar un nivel de escucha cómodo. Por lo general, la señal presente en la toma de auriculares es la señal Izquierdo/Derecho. Si el interruptor de grabación a cabina (TAPE/USB TO CONTROL ROOM - 12) está activo, también estará presente la señal de grabación/USB.
- 18 Medidores de LED**
Se suministra dos conjuntos de seis segmentos de LED, a fin de monitorear los niveles de las salidas izquierda y derecha. Estos medidores abarcan un rango de -20 dB hasta +19 dB. La marca de 0 dB en los medidores corresponde a un nivel de +4 dBu en las salidas.
- 19 Atenuador maestro (MASTER LEVEL)**
El atenuador maestro controla el nivel de las señales enviadas a las salidas izquierda y derecha principales. Se obtiene los mejores resultados al colocar este control cerca de la marca de 0.



20 Tomas XLR de micrófono (MIC)

Entrada para señales XLR balanceadas, de micrófonos o de otras fuentes de baja impedancia. El pin 2 es la entrada para la señal positiva. Gracias al amplio rango de ajuste de la ganancia, se puede alcanzar niveles de señal de hasta +14 dBu.

21 Tomas de línea (LINE) de 1/4"

Entradas TRS de 1/4" para señales balanceadas de 10 kOhmios de impedancia. La punta corresponde a la señal positiva y se debe utilizar en el caso de señales desbalanceadas. La ganancia correspondiente a estas tomas es inferior en 20 dB a la de las tomas XLR y no pueden suministrar alimentación eléctrica fantasma. No se debe utilizar simultáneamente las tomas de micrófono y de línea.

22 Tomas estéreo

Los canales 3 y 4 incorporan entradas estéreo mediante conectores de 1/4" y entradas mono mediante conectores XLR. Cuando las tomas de línea de 1/4" están en uso, las tomas XLR de micrófono se enmudecen para evitar ruidos indeseados.

23 Ganancia (GAIN) (canales 1 y 2)

Este control ajusta el nivel de operación nominal del canal correspondiente. Se puede ajustar la ganancia de entrada en un amplio rango, a fin de compensar por voces a bajo volumen y también por tambores a alto volumen. Para maximizar la relación señal/ruido, se debe ajustar la ganancia al nivel adecuado estando el control de nivel del canal (LEVEL - 8) en la posición de 0. Si el indicador LED de recorte (CLIP) se enciende y permanece encendido, pruebe a reducir la ganancia.

24 Efectos/Retorno (EFX/RETURN)

Las tomas de efectos/retorno (EFX RETURN) (Izquierdo/Mono, Derecho - L/MONO, R) constan de dos tomas TS de 1/4". Estas tomas se pueden utilizar con conectores del tipo TRS (punta, anillo, manguito) y también del tipo TS (punta, manguito). El retorno de los efectos se controla mediante el control de nivel del retorno de efectos (EFX/RET - 11).

25 Salidas izquierda y derecha (MAIN OUT, L, R)

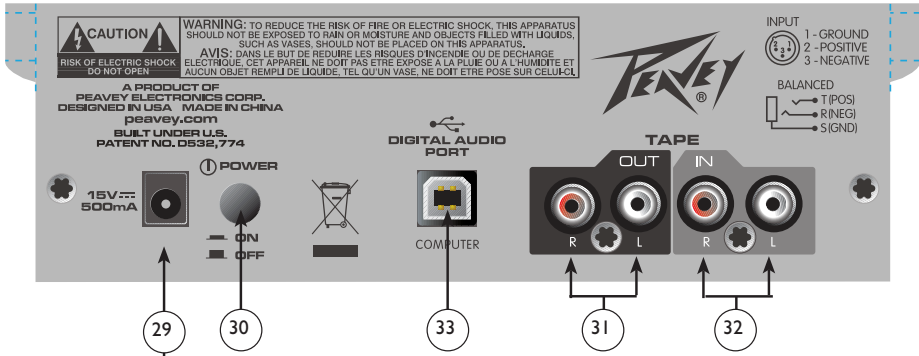
Las salidas izquierda y derecha constan de dos tomas TRS de 1/4", del tipo Z-balanceados. Estas salidas se pueden utilizar con conectores del tipo TRS (punta, anillo, manguito) balanceados y también del tipo TS (punta, manguito) desbalanceados.

26 Salidas a cabina de control (CTRL/ROOM, L, R)

Las salidas a la cabina de control constan de dos tomas TRS de 1/4", del tipo Z-balanceados. Estas salidas se pueden utilizar con conectores del tipo TRS (punta, anillo, manguito) balanceados y también del tipo TS (punta, manguito) desbalanceados. El nivel o volumen de la salida a la cabina de control se ajusta mediante el control de volumen de los auriculares (HEADPHONE - 17)

27 Envío de efectos (EFX SEND)

La salida de envío de efectos consta de una toma TRS de 1/4" del tipo Z-balanceado que se encuentra en la sección maestra. Estas salidas se pueden utilizar con conectores del tipo TRS (punta, anillo, manguito) balanceados y también del tipo TS (punta, manguito) desbalanceados. La mezcla de efectos está determinada por la magnitud de la señal que se envía al bus de efectos en cada uno de los canales individuales.



(28) Toma de auriculares (<icon>)

La salida de auriculares consta de una toma TRS de 1/4" del tipo Z-balanceado que se encuentra en la sección maestra. Estas salidas se pueden utilizar con conectores del tipo TRS (punta, anillo, manguito) balanceados y también del tipo TS (punta, manguito) desbalanceados. La mezcla de efectos está determinada por la magnitud de la señal que se envía al bus de efectos en cada uno de los canales individuales.

29 Toma del adaptador eléctrico

Se utiliza para conectar la fuente de potencia suministrada con el equipo. Asegúrese de que el adaptador eléctrico esté conectado a la consola PV®6 antes de conectarlo a una fuente de electricidad.



(PV 6) Utilice solamente adaptadores de 16 VCC, de 1 A.

Nota: Reemplace el adaptador sólo con el adaptador Peavey de número de pieza 30902571 en los Estados Unidos, o con el 3092572 fuera de los Estados Unidos.

(PV 6USB) Utilice solamente adaptadores de 15 VCC, de 1 A.

Nota: Reemplace el adaptador sólo con el adaptador Peavey de número de pieza 30901986 en los Estados Unidos, o con el 30902780 fuera de los Estados Unidos.

30 Interruptor de alimentación eléctrica (POWER)

Al presionar el interruptor de alimentación eléctrica se suministra electricidad al equipo.

31 Entrada/salida de grabación (TAPE, OUT, IN, L, R)

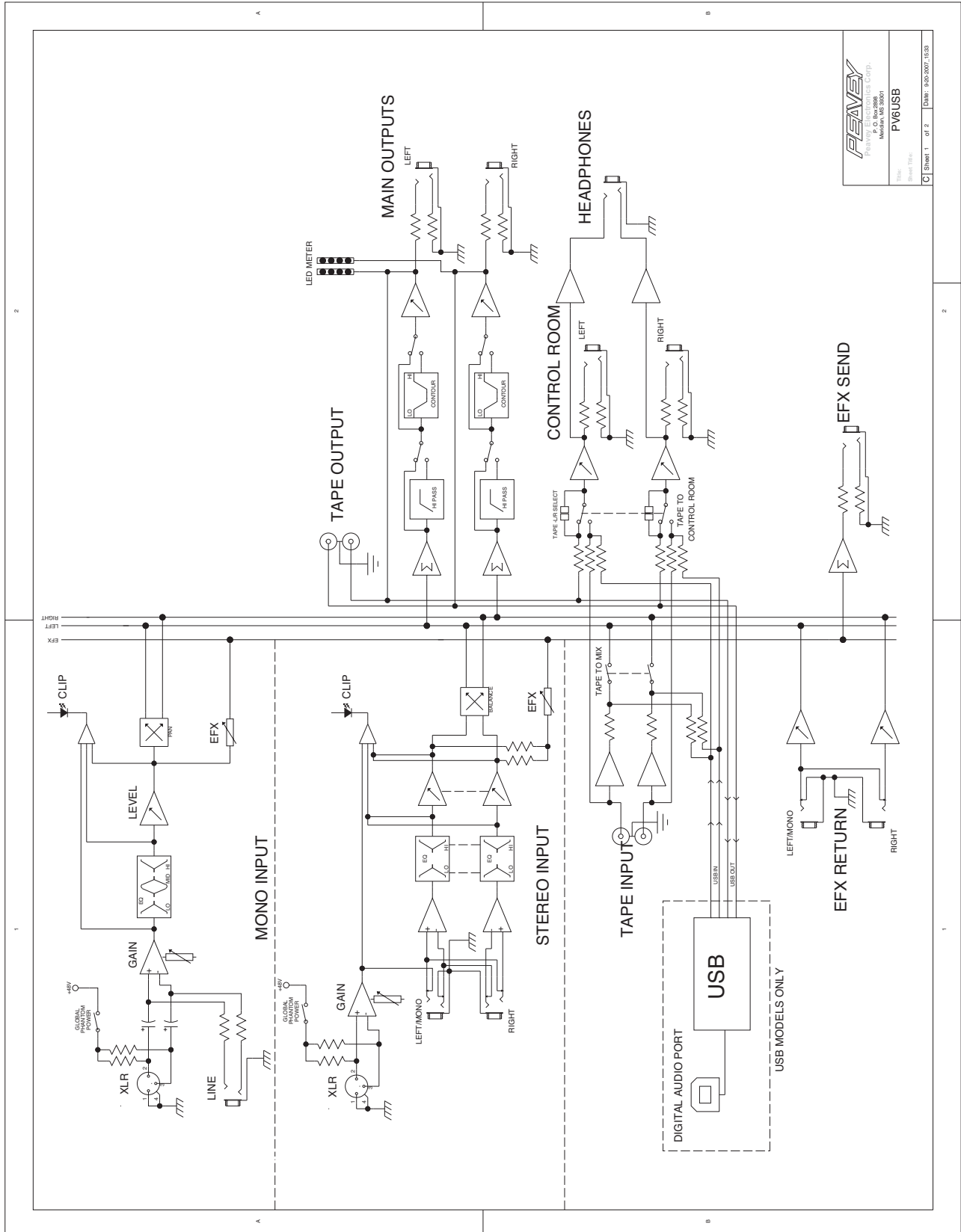
32 Las tomas de grabación son compatibles con el nivel de salida de las señales de grabadoras de cinta, de discos CD o de tarjetas de audio de computadoras. El nivel de salida es de +4 dBu, para la conexión a entradas de señal de grabadoras o de tarjetas de audio. Las entradas de grabación se pueden utilizar como entradas estéreo adicionales, mediante el uso del interruptor de Grabación/USB a mezcla principal (TAPE/USB TO MIX - 13). La entrada de grabación también se puede utilizar para monitorear la salida del equipo de grabación o tarjeta de audio sin riesgos de retroalimentación.

33 Puerto USB (sólo PV® 6 USB)

El puerto USB se utiliza para conectar las consolas de mezcla PV® de la Serie USB a computadoras, para grabar o reproducir audio digital mediante computadoras. El puerto USB envía la salida estéreo principal/ de grabación, de la consola a la computadora. El puerto USB recibe señales de audio digital de la computadora, que luego pueden asignarse mediante el selector Grabación/USB a mezcla (TAPE/USB TO MIX - 13) a las salidas principales izquierda y derecha. El nivel de la señal USB de entrada se controla mediante el control de volumen de la computadora.

Compatible con Windows® Vista, XP, ME y 2000. Es compatible también con Mac OS X® 10.0 o posterior.

PV[®]6 Diagrama de bloques



Serie PV®6 - Especificaciones

Entradas

Función	Z de la entrada (Ohmios, min.)	Ajustes de la ganancia de entrada	Niveles de entrada			Bal/Desbal.	Conector
			Min**	Nominal*	Max		
Micrófono (150 Ohmios)	2.2k	Ganancia máxima (60 dB) Ganancia mínima (9 dB)	-83 dBu -31 dBu	-56 dBu -5 dBu	-38 dBu +13 dBu	Bal	XLR Pin 1 (tierra) Pin 2 (+) Pin 3 (-)
Línea (10 kOhmios)	10k	Ganancia máxima (40 dB) Ganancia mínima (-10 dB)	-63 dBu -12 dBu	-36 dBu +14 dBu	-18 dBu +32 dBu	Bal	TRS de 1/4"; Punta (+) Anillo (-) Manguito (tierra)
Entrada estéreo de línea	10k	Ganancia máxima (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Desbal.	TRS de 1/4"; Punta (+) Manguito (tierra)
Retornos auxiliares	10k	N/A (0 dB)	-17 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Desbal.	TRS de 1/4"; Punta (+) Manguito (tierra)
Grabación	10k	N/A (10 dB)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Desbal.	Tomas RCA

0 dBu=0.775 V (RMS)

** El nivel mínimo de entrada (sensibilidad) es la señal más débil que puede producir la salida nominal (+4 dBu), con los atenuadores de canal y maestros ajustados a la máxima ganancia.

* Se define como ajustes nominales cuando todos los controles encuentran en la posición de 0 dB (o al 50% de rotación en el caso de los potenciómetros rotativos) excepto por el potenciómetro de ajuste de la ganancia que debe estar en la posición especificada.

Salidas

Función	Z a carga mínima (ohmios)	Niveles de salida		Bal/Desbal.	Conector
		Nominal	Max		
Izquierdo/Derecho principal	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	XLR Pin Tierra Punta Pin 2 (+), Pin 3 (-) TRS de 1/4": Punta (+), Anillo (-) Manguito (tierra)
Envíos de efectos y a monitores	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	TRS de 1/4": Punta (+), Anillo (-) Manguito (tierra)
Auriculares	8	+4 dBu (sin carga)	+22 dBu	Desbal.	TRS de 1/4"; Punta (izquierdo), Anillo (derecho) Manguito (tierra)
Grabación	2.2k	+4 dBu	+22 dBu	Desbal.	Tomas RCA
USB					

0 dBu=0.775 V (RMS)

Ganancia

Rango de ajuste de la ganancia de las entradas de micrófonos:	10 dB hasta 60 dB
Salidas de las entradas de micrófono a Balance Izquierdo/Derecho	87 dB (ganancia máxima)
Rango de ajuste de la ganancia de las entradas de línea:	-10 dB hasta 40 dB
Salidas de las entradas de línea a Balance Izquierdo/Derecho	67 dB (ganancia máxima)
Rango de ajuste de la ganancia de las entradas estéreo de línea:	10 dB
Salidas de las entradas estéreo de línea a Izquierdo/Derecho	28 dB (ganancia máxima)
Salidas de las entradas de retorno auxiliares a Balance Izquierdo/Derecho	21 dB (ganancia máxima)

PV®6 Especificaciones

Respuesta de frecuencia

Salidas de las entradas de micrófono a Izquierdo/Derecho | 14 Hz hasta 25 kHz, +0 dB/-1 dB

Distorsión armónica total

<0,01%, de 20 Hz a 20 kHz ,Mic a salida Izquierdo/Derecho	(10 Hz a 80 kHz, ponderación B)
<0,005% típica	(22 Hz a 22 kHz, ponderación B)
<0,0007%, distorsión del preamplificador de micrófonos	

Ruidos de baja frecuencia (hum) y ruidos

Salida	Ruidos residuales	Relación señal a ruido (Ref: +4 dBu)	Condiciones de prueba
Izquierdo/ Derecho maestros	-98 dBu -90 dBu -84 dBu	102 dB 94 dB 90 dB	Atenuador maestro abajo, niveles de canales abajo Atenuador maestro nominal, niveles de canales abajo Todos los controles en nominal, ganancia de micrófonos en mínimo
Envíos de efectos	-96 dBu -84 dBu	100 dB 88 dB	Todos los controles en posición de apagado (OFF) Todos los envíos de canales en posición nominal, controles maestros en posición nominal

(Lecturas de ruidos de baja frecuencia (hum) y de ruidos: 22 Hz to 22 kHz, ponderación B)

Ruido de entrada equivalente (EIN)

-129 dBu (entrada terminada con 150 Ohmios)

Diafonía (cruce de señales)/Atenuación

Canales de entrada adyacentes (1 kHz) >80 dB
Salidas, Izquierdo a Derecho (1 kHz) >75 dB

Relación de rechazo de modos comunes (señal de micrófono)

50 dB mínimo (20 Hz to 20 kHz)
70 dB típico @ 1 kHz

Medidores

4 segmentos, de lectura de picos (0 db = +4 dBu)

Indicadores de señal/sobrecarga

Lámparas rojas de LED, 3 dB por debajo del punto de recorte (clipping)

Dimensiones

26,67 cm (7,55 pulgadas) de ancho x 29,53 cm (9,717 pulgadas) de profundidad
x 7,01 cm (2,7 pulgadas) de altura (19,18 cm x 24,68 cm x 6,86 cm)



Nota de instalación:

Este equipo debe instalarse a las distancias indicadas a continuación de toda superficie combustible: parte superior: 20 cm, 8 pulgadas, laterales: 30 cm, 12 pulgadas, parte trasera: 12"

Peso

Sin adaptador eléctrico: 3,9 libras (1,77 kg)
Con el adaptador eléctrico: 5,1 libras (2,31 kg)

Requerimientos eléctricos

PV 6 En Estados Unidos: 16.5 VC, 1 A; 8 Vatios (nominal)
PV 6USB En Estados Unidos: 15 VC, 1A, 7.5 Vatios (nominal)

PV®6, PV®6 USB

Consoles de mixage compactes

Félicitations ! Vous avez fait l'acquisition d'une console de mixage compacte Peavey PV®6 ou PV®6 USB. La PV®6 est une console de mixage de qualité studio conçue pour répondre à des besoins très divers, tout en offrant un encombrement très limité. Ces consoles sont idéales pour les petites salles de concert aussi bien que pour les home studios.

N'hésitez pas à lire attentivement ce guide pour garantir votre sécurité ainsi que celle de votre matériel.

CARACTÉRISTIQUES:

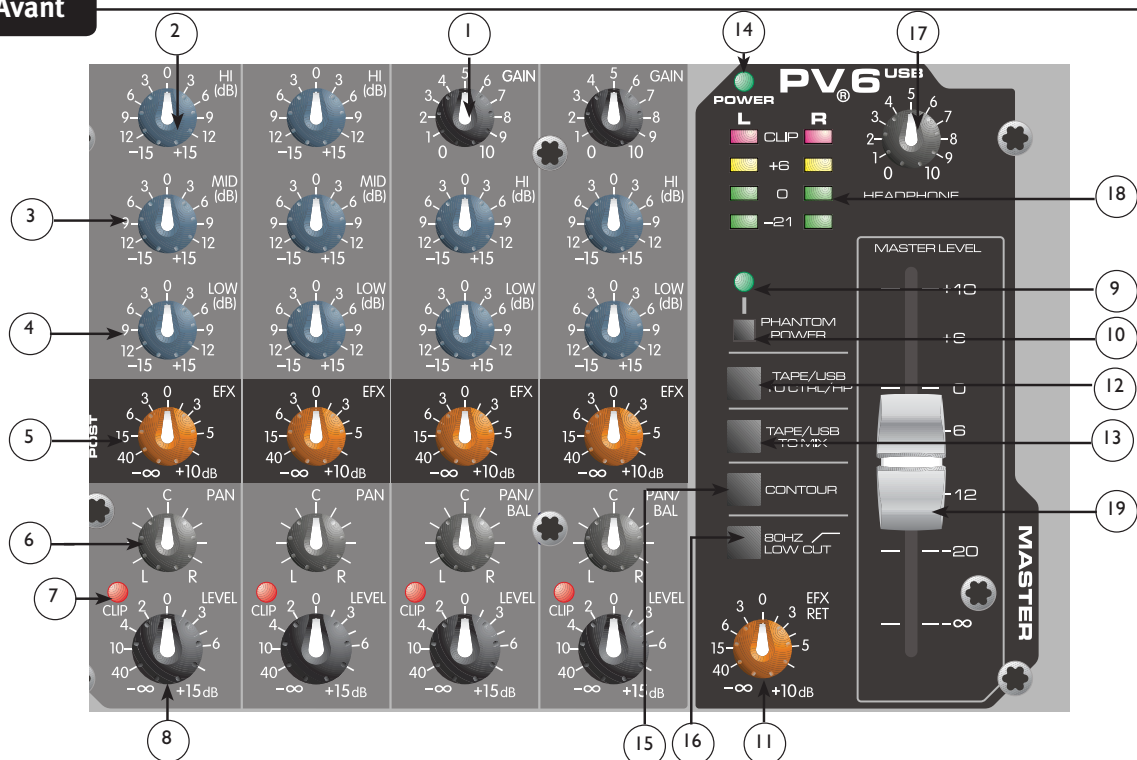
- Quatre entrées micro XLR
- Deux voies stéréo avec entrées jack 6,35 mm.
- Egaliseur trois bandes sur les voies mono
- Egaliseur deux bandes sur les voies stéréo
- Interrupteur coupe-bas à 80 Hz
- Connectivité USB (PV®6 USB uniquement)
- LEDs de saturation pour contrôle optimal du niveau
- Alimentation fantôme avec interrupteur
- Départ effets sur tous les canaux avec retour stéréo
- Capacité d'enregistrement et de monitoring sans latence
- Témoin de sortie avec contrôle de niveau
- Sélecteur de contrôle du contour



Remarque sur l'installation :

Cet appareil doit être installé à distance raisonnable de toute surface combustible : En hauteur : 20 cm, Sur les côtés : 30 cm, à l'arrière : 30 cm 12"

Panneau Avant



1 Gain

Ce contrôle permet d'ajuster le niveau du canal. Le gain en entrée peut être réglé de sorte à gérer aussi bien des voix douces que des batteries puissantes. Pour optimiser le rapport signal-bruit, le gain doit être réglé correctement, avec la commande de niveau du canal (8) réglé sur 0. Si la LED de saturation s'allume et reste allumée, essayez de réduire le gain.

2 Hi EQ

Ce réglage de tonalité actif (type plateau : ± 15 dB) modifie le niveau des hautes fréquences.

3 Mid EQ

Ce réglage de tonalité actif (type peak/dip : ± 15 dB) modifie le niveau des fréquences medium.

4 Low EQ

Ce réglage de tonalité actif (type plateau : ± 15 dB) modifie le niveau des fréquences basses.



Avertissement : Un niveau de basses excessif augmente considérablement la consommation électrique et peut endommager vos hauts-parleurs.

5 EFX Send

Ce contrôle permet d'ajuster le niveau du signal envoyé au bus d'effets. Le signal d'envoi des effets est prélevé après la commande de niveau du canal (8), de sorte que le réglage de la commande affecte aussi le niveau d'envoi.

6 Pan

Ce bouton détermine la position du signal dans l'image stéréo. S'il est tourné à fond vers la gauche, le signal est uniquement présent dans la voie gauche ; s'il est tourné complètement à droite, il est uniquement présent dans la voie de droite.

7 LED de saturation

Ce voyant indique généralement que le niveau du signal dans le canal atteint le point de saturation. Le circuit de détection des saturations contrôle le signal en différents points du canal afin de détecter toutes les saturations éventuelles. Il s'allume à $+19$ dBu pour avertir que le gain ou l'équaliseur doivent être atténués. Lorsqu'il s'allume, il reste environ 3 dB de marge.

8 Niveau

Ce contrôle permet d'ajuster le niveau de sortie du canal. Le niveau d'utilisation optimal (gain unitaire) est en position 0.

9 LED d'alimentation fantôme

Cette LED s'allume lorsque l'alimentation fantôme (10) est activée.

10 Interrupteur d'alimentation fantôme

Envoie une alimentation fantôme aux prises d'entrée XLR, afin d'alimenter les microphones nécessitant une alimentation fantôme.



Si l'alimentation fantôme est active, ne branchez pas sur les entrées XLR de microphones dynamiques dissymétriques ou autres appareils qui ne supporteraient pas cette tension. La diode d'alimentation fantôme (10) s'allume lorsque celle-ci est activée.

11 EFX/Return

La commande EFX/Return ajuste le niveau envoyé au bus principal droite/gauche depuis les entrées return.

12 Tape/USB To CTRL/HP

Cet interrupteur permet d'ajouter le signal des entrées "Tape return" au signal d'écoute (Control Room) et casque (28), pour un monitoring sans latence.

13 Tape/USB to Mix

Cet interrupteur permet de router le signal des entrées "Tape" au signal des sorties principales (27).

14 Diode d'alimentation

Cette diode indique que l'appareil est sous tension, que l'interrupteur d'alimentation est activé et que l'appareil fonctionne correctement.

15 Interrupteur de Contour

Cet interrupteur permet d'optimiser le signal en augmentant simultanément les graves et les aigus. Cette fonction est particulièrement efficace à bas volume ou pour la lecture de CD/cassettes.

16 Coupe-bas 80 Hz

Ce filtre coupe-bas est articulé autour d'une fréquence de 80 Hz. Il permet d'optimiser la clarté du son en éliminant les fréquences graves susceptibles de brouiller un mix. Cette fonction est particulièrement utile en cas de concert en extérieur par jour de vent ou sur une scène concave et bruyante. Ces types de bruits ambiants peuvent affecter la puissance de votre sonorisation. Cet interrupteur permet d'éliminer ces fréquences afin d'optimiser la puissance de votre système.

17 Niveau du casque

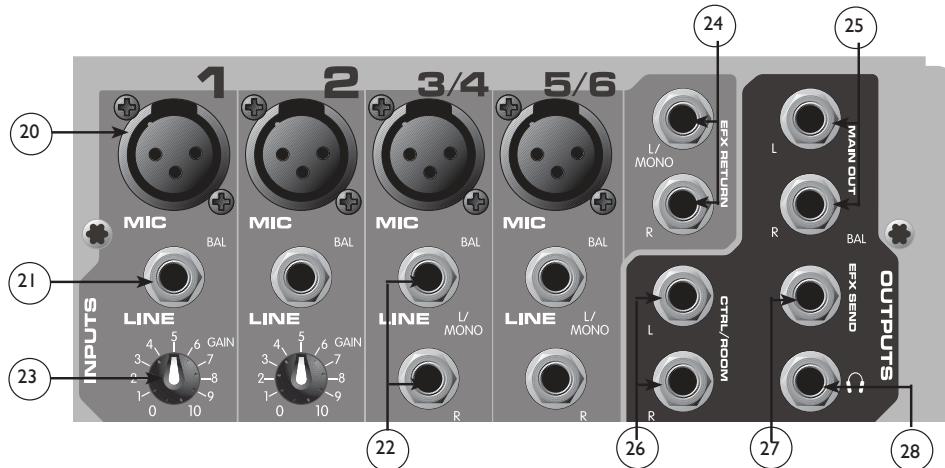
Ce contrôle permet d'ajuster le niveau du signal d'écoute (sortie casque et sortie "Control Room"). Afin d'éviter tout risque de perte auditive, assurez-vous de positionner le volume au minimum avant de mettre le casque. Montez ensuite le volume en douceur jusqu'à ce que le niveau vous convienne. De manière générale, le signal de la sortie casque correspond au mix stéréo. Si le sélecteur "Tape/USB to Control Room" (12) est engagé, le signal de l'entrée "Tape/USB" est également inclus.

18 Vumètres à diodes

Deux rangées de six diodes permettent de contrôler le niveau des sorties droite/gauche principales. Elles sont graduées de -20 dB à +19 dB. 0 dB sur le vumètre correspond à +4 dBu en sortie.

19 Fader Master Level

Le fader Master contrôle le niveau du signal envoyé aux sorties droite/gauche principales. Les meilleurs résultats sont obtenus en réglant cette commande à proximité du point 0.



20 Entrées Mic (XLR)

Entrées symétriques XLR optimisées pour les microphones ou toute source basse impédance. La broche 2 est l'entrée positive. De par la large plage de sensibilité d'entrée, on pourra gérer les signaux atteignant +14 dBu.

21 Entrées ligne jack 6,35 mm

Entrées symétriques jack 6,35 mm impédance 10 kOhm. La pointe est l'entrée positive : elle doit être utilisée pour les entrées dissymétriques. Ces entrées ont un gain inférieur de 20 dB relativement aux entrées XLR et elles ne disposent pas d'alimentation fantôme. Les entrées micros et lignes ne doivent pas être utilisées simultanément.

22 Entrées stéréo

Les voies 3 et 4 sont munies d'entrées stéréo jack 6,35 mm et mono XLR. Lorsque les entrées jack 6,35 mm sont utilisées, l'entrée micro XLR est désactivée afin d'éliminer les bruits parasites.

23 Gain (voies 1 et 2)

Ce contrôle permet d'ajuster le niveau du canal. Le gain en entrée peut être réglé de sorte à gérer aussi bien des voix douces que des batteries puissantes. Pour optimiser le rapport signal-bruit, le gain doit être réglé correctement, avec la commande de niveau du canal (8) réglé sur 0. Si la LED de saturation s'allume et reste allumée, essayez de réduire le gain.

24 EFX Return

Les entrées EFX Return (Gauche/Mono, Droite) sont munies de deux jacks 6,35 mm asymétriques. Ces entrées peuvent être utilisées avec des prises symétriques ou asymétriques. L'entrée de retour d'effets EFX Return est contrôlée via la commande de niveau EFX/Return (19).

25 Sorties droite/gauche

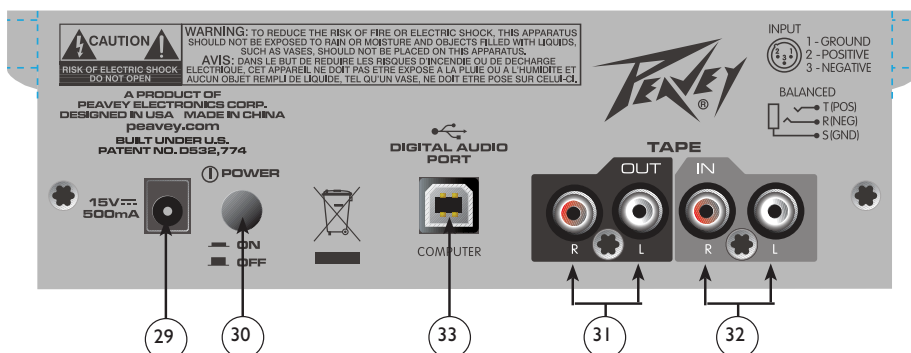
Les sorties Droite/Gauche sont composées de deux jacks 6,35 mm symétriques. Ces sorties peuvent être utilisées avec des prises symétriques ou asymétriques.

26 Sorties d'écoute Control Room

Les sorties d'écoute "Control Room" sont composées de deux jacks 6,35 mm symétriques. Ces sorties peuvent être utilisées avec des prises symétriques ou asymétriques. Le niveau de sortie d'écoute "Control Room" peut être ajusté grâce au contrôle de niveau de casque (17).

27 EFX Send

La sortie "EFX Send" est constituée d'une prise jack 6,35 mm symétrique dans la section principale. Ces sorties peuvent être utilisées avec des prises symétriques ou asymétriques. Le mix EFX est déterminé par la quantité de signal envoyée au bus EFX sur chaque canal.



28 Sortie casque

La sortie casque est constituée d'une prise jack 6,35 mm symétrique dans la section principale. Ces sorties peuvent être utilisées avec des prises symétriques ou asymétriques. Le mix EFX est déterminé par la quantité de signal envoyée au bus EFX sur chaque canal.

29 Prise de l'adaptateur secteur

Ce connecteur permet de brancher l'alimentation fournie. Assurez-vous de brancher l'alimentation à la console PV®6 avant tout branchement à une source électrique.

Utilisez exclusivement un adaptateur 16 V CC, 1 A. (PV 6)

Remarque : Remplacez exclusivement votre transformateur par le modèle Peavey référence 30902571 (120V) ou 30902572 (230V). (PV 6)

Utilisez exclusivement un adaptateur 15 V CC, 1 A. (PV 6USB)

Remarque : Remplacez exclusivement votre transformateur par le modèle Peavey référence 30901986 (120V) ou 30902780 (230V). (PV 6USB)

30 Interrupteur de mise sous tension

Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous tension.

31 Tape In/Out

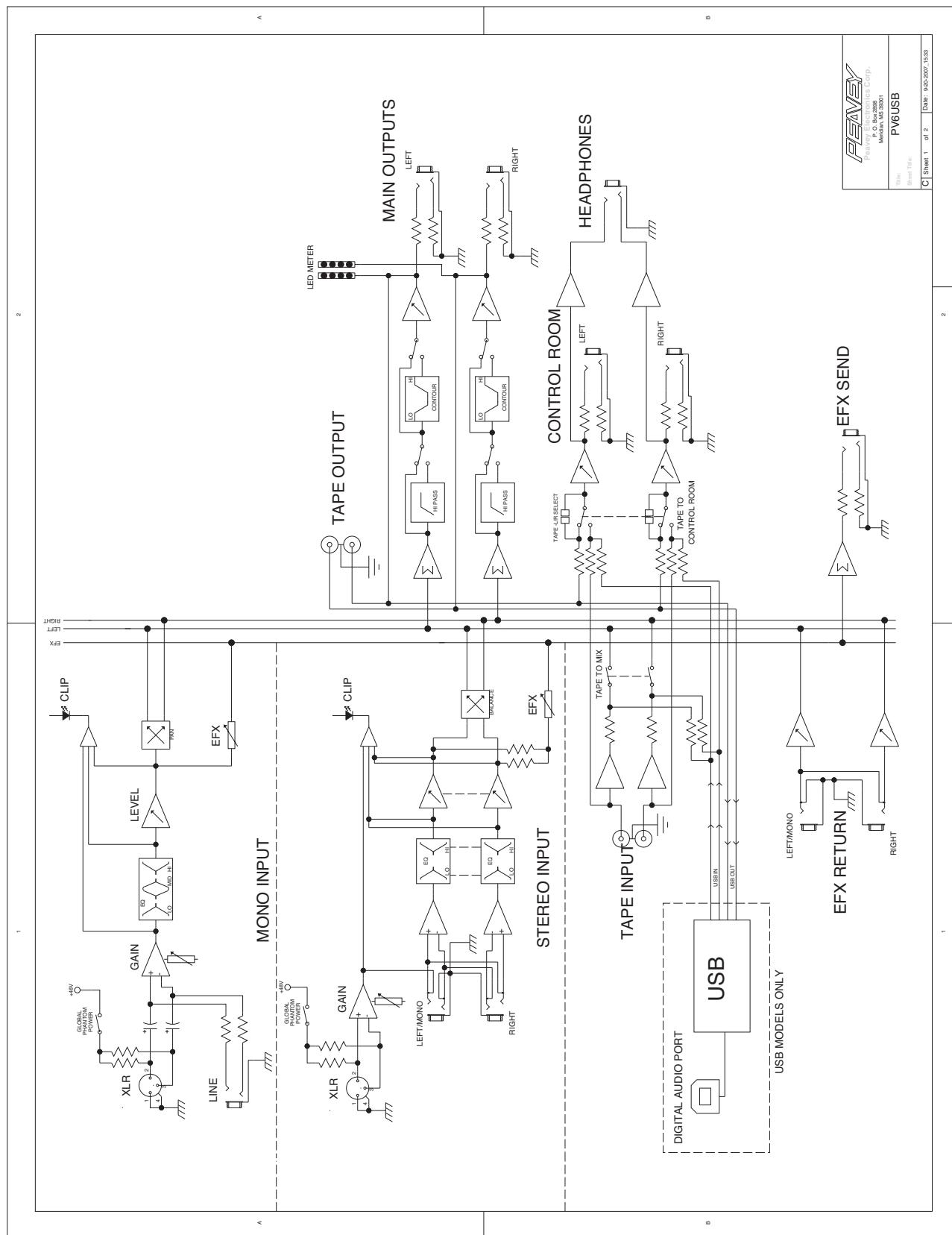
Les entrées Tape sont conçues pour gérer le signal émis par un lecteur de cassettes ou de CD ou une carte son d'ordinateur. Le niveau de sortie est de +4 dBu pour la connexion à un enregistreur ou une entrée de carte son. En actionnant l'interrupteur "Tape/USB to Main Mix" (13), ces entrées représentent une entrée stéréo supplémentaire. L'entrée Tape permet également de contrôler la sortie de l'enregistreur/de la carte son sans risque de feedback.

33 Port USB (PV® 6 USB uniquement)

Le port USB permet de brancher la console PV® USB à un ordinateur, afin d'enregistrer ou de restituer du son numérique sur/depuis votre ordinateur. Le port USB envoie vers l'ordinateur la sortie stéréo principale/Tape de la console. Il peut ensuite être routé vers la sortie stéréo principale grâce à l'interrupteur "Tape/USB to Mix" (13). Le niveau d'entrée USB est contrôlé par la commande de volume de l'ordinateur.

Compatible avec Windows® Vista, XP, ME et 2000. Egalement compatible avec Mac OS X® 10.0 ou supérieur

PV®6 : Schéma fonctionnel



PENVEY
Penvey Electronics Corp.
1000 W. 10th St.
Mankato, MN 56001

PV6USB

Rev. 1.0
Sheet 1 of 2

Date: 9-20-2007 15:33

PV®6 : Caractéristiques

Entrées

Fonction	Entrée Z (ohms min)	Réglage du gain d'entrée	Input Levels			Sym/ Asym	Connecteur
			Min**	Nominal*	Max		
Microphone (150 ohms)	2.2k	Gain Max (60 dB) Gain Min (9 dB)	-83 dBu -31 dBu	-56 dBu -5 dBu	-38 dBu +13 dBu	Sym	XLR Broche 1 Terre Broche 2 (+) Broche 3 (-)
Ligne (10 k ohms)	10k	Gain Max (40 dB) Gain Min (-10 dB)	-63 dBu -12 dBu	-36 dBu +14 dBu	-18 dBu +32 dBu	Sym	6,35 mm symétrique Pointe (+) Anneau (-) Corps Terre
Entrées Ligne Stereo	10k	Gain Max (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Asym	6,35 mm symétrique Pointe (+) Corps Terre
Retour Aux	10k	N/A (0 dB)	-17 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Asym	6,35 mm symétrique Pointe (+) Corps Terre
Enregistreur/ Platine	10k	N/A (10 dB)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Asym	Phono RCA

0 dBu=0.775 V (efficace)

** Le niveau d'entrée min (sensibilité) est le plus petit signal capable de générer une sortie nominale (+4 dBu) avec les faders du canal et du général réglés pour un gain maximum.

* Les réglages nominaux sont définis avec tous les réglages à 0 dB (ou en position 50% pour les potentiomètres rotatifs), hormis le réglage du gain, qui correspond aux spécifications.

Sorties

Fonction	Charge min Z (ohms)	Niveaux de Sortie		Sym/ Asym	Connecteur
		Nominal	Max		
Droite/Gauche générale	600	+4 dBu	+22 dBu	Sym	Broche XLR Pointe Terre Broche 2 (+), Broche 3 (-) 6,35 mm symétrique : Pointe (+), Anneau (-) Corps Terre
Sends Effets et Monitoring	600	+4 dBu	+22 dBu	Sym	6,35 mm symétrique : Pointe (+), Anneau (-) Corps Terre
Casque	8	+4 dBu (no load)	+22 dBu	Asym	6,35 mm symétrique ; Pointe gauche Anneau droite Corps Terre
Tape	2.2k	+4 dBu	+22 dBu	Asym	Phono RCA
USB					

0 dBu=0.775 V (efficace)

Gain

Plage de réglage du gain sur Entrée micro :	10 dB à 60 dB
Entrée micro vers Sortie Balance Droite/gauche	87 dB (gain max)
Plage de réglage du gain sur Entrée ligne :	-10 dB à 40 dB
Entrée ligne vers Sortie Balance Droite/gauche	67 dB (gain max)
Plage de réglage du gain sur Entrée ligne stéréo :	10 dB
Entrée ligne stéréo vers Sortie Droite/gauche	28 dB (gain max)
Retour Aux vers Sortie Balance Droite/gauche	21 dB (gain max)

PV®6: Caractéristiques

Réponse en fréquence

Entrée micro vers Sortie Droite/Gauche | 14 Hz à 25 kHz +0 dB/-1 dB

Distortion harmonique totale

<0,01 % 20 Hz à 20 kHz Mic vers Sortie Droite/Gauche	(10 Hz à 80 kHz BW)
<0,005 % en moyenne	(22 Hz à 22 kHz BW)
<0,0007% de distorsion dans les préamps micros	

Bruit et ronflement

Sortie	Bruit Résiduel	Rapport Signal/Bruit (Réf: +4dBu)	Conditions de test
Général Droite/Gauche	-98 dBu -90 dBu -84 dBu	102 dB 94 dB 90 dB	Fader général à zéro, Niveau des canaux à zéro Fader général nominal, Niveau des canaux à zéro Toutes les commandes nominales, gain des micros minimum
Effects Sends	-96 dBu -84 dBu	100 dB 88 dB	Toutes les commandes désactivées Tous les sends des canaux nominaux, masters nominaux

(Mesures de bruit et de ronflement : (22 Hz à 22 kHz BW)

Bruit Equivalent en Entrée (EIN)

-129 dBu (entrée bouclée à 150 ohms)

Diaphonie/Atténuation

Canaux d'entrée adjacents (1 kHz) >80 dB
Sorties Gauche-Droite (1 kHz) (1 kHz) >75 dB

Rapport de réjection en mode commun (entrée micro)

50 dB minimum (20 Hz à 20 kHz)
70 dB en moyenne @ 1 kHz

Mesures

4 segments, indicateur de crête (0 db = +4 dBu)

Indicateurs de signal/surcharge

Diode rouge active 3 dB avant saturation

Dimensions

19,18 cm de large x 24,68 cm de profondeur x 6,86 cm de hauteur



Remarque sur l'installation :

Cet appareil doit être installé à distance raisonnable de toute surface combustible : En hauteur : 20 cm, Sur les côtés : 30 cm, à l'arrière : 30 cm 12"

Poids

Sans alimentation : 1,77 kg
Avec alimentation : 2, 31 kg

Alimentation requise

PV 6 Domestique : 16,5 V CC, 1 Amp ; 8 Watts efficaces
PV 6USB Domestique : 15 V CC, 1 Amp ; 7,5 Watts efficaces

PV®6, PV®6 USB

Kompaktmischer

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben gerade das Peavey PV®6 bzw. PV®6 USB Kompakt-Mischpult erworben. Das PV®6 ist ein Mischpult, das trotz seiner geringen Maße Studioqualität liefert und die verschiedensten Bedürfnisse erfüllt. Diese Mischpulte sind perfekte Lösungen für kleinere Veranstaltungen oder für das Heimstudio.

Lesen Sie sich diese Anleitung bitte sorgfältig durch, damit sowohl Ihre Sicherheit als auch die Ihrer Ausrüstung gewährleistet ist.

AUSSTATTUNG:

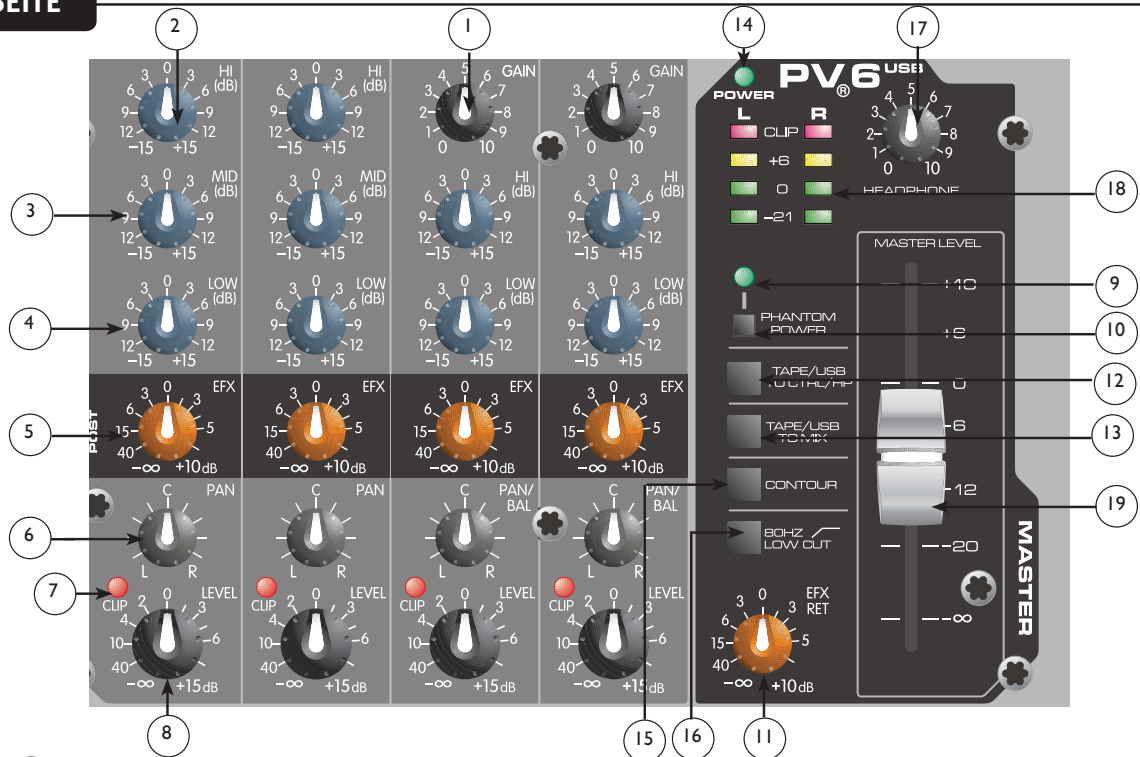
- Vier XLR-Mikrofoneingänge
- zwei Stereo-Kanäle mit 1/4"-Eingängen
- 3-Band-Kanal-EQ auf Mono-Kanälen
- 2-Band-Kanal-EQ auf Stereo-Kanälen
- 80-Hz-Tiefpassschalter
- USB-Anschluss (nur PV®6 USB)
- Clip-LEDs zur exakten Übersteuerungskontrolle
- Schalter für Phantomspeisung
- Effekt-Ausgang auf jedem Kanal mit Stereo-Signalführung
- Latenzfreie Aufnahme-Abhörmöglichkeit
- Abhörraum-Ausgang mit Pegelregler
- Contour-Schalter



Installationshinweis:

Folgende Sicherheitsabstände von brennbaren Flächen müssen bei diesem Gerät eingehalten werden:
oben: 20 cm, seitlich: 30,5 cm, hinten: 12"

VORDERSEITE



1 Gain

Mit diesem Regler wird der Nennbetriebspegel für den Kanal eingestellt. Die Eingangsverstärkung kann über einen weiten Bereich eingestellt werden, um zarte Stimmen oder ein sehr lautes Schlagzeug zu kompensieren. Um den Rauschabstand zu maximieren, sollte die Verstärkung korrekt eingestellt werden. Der Regler für den Kanalpegel (8) sollte dabei auf 0 stehen. Leuchtet die Clip-LED kontinuierlich auf, sollte die Verstärkung mit dem Gain-Regler gesenkt werden.

2 Hi EQ

Aktiver Klangregler (stufenlos regelbar: ± 15 dB), mit dem der Pegel im Hochfrequenzbereich variiert werden kann.

3 Mid EQ

Aktiver Klangregler (Spitze/Kerbe: ± 15 dB), mit dem der Mittenfrequenzbereich variiert werden kann.

4 Low EQ

Aktiver Klangregler (stufenlos regelbar: ± 15 dB), mit dem der Pegel im Niederfrequenzbereich variiert werden kann.



Achtung: Ein übermäßiges Anheben der tiefen Frequenzen führt zu einem erhöhten Stromverbrauch und steigert die Gefahr einer Lautsprecherbeschädigung.

5 EFX Send

Hiermit wird der Pegel des Kanalsignals festgelegt, das dem Effekt-Mix zugeführt wird. Das Effekt-Ausgangssignal wird hinter den Kanal-Pegelreglern (8) abgenommen, sodass Pegeländerungen auch in den Ausgangspegel übernommen werden.

6 Pan

Mit diesem Regler wird die Platzierung des Signals im Stereofeld festgelegt. Bei vollständiger Drehung gegen den Uhrzeigersinn ist das Signal nur auf dem linken Kanal zu hören, bei vollständiger Drehung nach rechts dagegen nur auf dem rechten Kanal.

7 Clip LED

Diese LED zeigt in der Regel an, dass sich der Kanalsignalpegel dem Überlastungspunkt nähert. An vielen Kanalpositionen wird das Signal dabei von der Clip-Anzeigeelektronik kontrolliert, um zu gewährleisten, dass jede Übersteuerung erfasst wird. Die LED leuchtet bei $+19$ dBu auf und zeigt damit

an, dass es Zeit ist, den Gain-Wert bzw. die EQ-Verstärkung zu verringern. Leuchtet sie auf, stehen noch knapp 3 dB Spielraum nach oben zur Verfügung.

8 **Level**

Mit diesem Regler wird der Ausgangspegel des Kanals eingestellt. Die optimale Einstellung für diesen Regler ist die Position "o" (Leistungsverstärkung).

9 **Phantomspannung-LED**

Diese LED leuchtet auf, wenn der Phantomspannung-Schalter (13) gedrückt wurde

10 **Schalter für Phantomspannung**

Versorgt die XLR-Eingänge mit Phantomspannung, um Mikrofone mit Phantomspannung an dieser Anlage benutzen zu können.



Wird die Phantomspannung verwendet, dürfen keine unsymmetrischen dynamischen Mikrofone oder anderen Geräte an die XLR-Eingänge angeschlossen werden, die mit dieser Spannung nicht zurechtkommen. Ist die Phantomspannung aktiviert, leuchtet die Phantomspannungs-LED (10) auf.

11 **EFX/Return**

Mit dem EFX/Return-Pegelregler wird der Pegel eingestellt, der von den Return-Eingängen an die linken/rechten Hauptkanäle übertragen wird.

12 **Tape/USB To CTRL/HP**

Mit diesem Schalter wird das Tape Return-Signal den Abhörraum- und Kopfhörerausgängen (28) zur akustischen Kontrolle ohne Latenzzeit zugeführt.

13 **Tape/USB to Mix**

Ist dieser Schalter aktiviert, wird das Signal von den Tape-Eingängen zu den Hauptausgängen (27) geleitet.

14 **Power LED**

Die LED leuchtet auf, wenn das Gerät mit Wechselspannung versorgt wird, eingeschaltet ist und störungsfrei arbeitet.

15 **Contour-Schalter**

Ist dieser Schalter aktiviert, wird das Signal durch Hinzufügen von Bässen und Höhen angereichert. Dies ist bei geringeren Lautstärken oder bei der Wiedergabe von Band-/CD-Material besonders wirksam.

16 **80 Hz Low Cut**

Der Tiefpassfilter hat eine Eckfrequenz von 80 Hz. Ist er aktiviert, kann er für eine klarere Wiedergabe sorgen, indem er die tiefen Frequenzen herausfiltert, durch die ein Klanggemisch unsauber klingen kann. Diese Funktion ist besonders hilfreich bei Außenveranstaltungen an einem windigen Tag oder auf einer hohlen, lauten Bühne. Diese Umgebungsgeräusche können die Leistung des Beschallungssystems beeinträchtigen. Mittels dieses Schalters werden die jeweiligen Frequenzen aus der Anlage gefiltert und die Leistung wieder dort zurückgewonnen, wo sie benötigt wird.

17 **Kopfhörer-Lautstärke**

Mit diesem Regler wird der Ausgangspegel für den Kopfhörer und den Abhörraum eingestellt. Um Hörschäden zu vermeiden, muss dieser Regler vollständig gegen den Uhrzeigersinn heruntergedreht werden, bevor Sie den Kopfhörer verwenden. Drehen Sie den Knopf langsam nach rechts, bis eine angenehme Hörlautstärke erreicht ist. Das Signal im Kopfhörer ist normalerweise das Stereosignal Links/Rechts. Wenn der Schalter Tape/USB to Control Room (12) gedrückt ist, wird auch das Tape/USB-Signal übernommen.

18 **LED-Messanzeigen**

Zwei Sechs-Segment-LED-Anzeigen überwachen die Pegel der Hauptausgänge links/rechts. Sie sind von -20 bis +19 dB geeicht. 0 dB auf der Messanzeige entspricht +4 dBu an den Ausgängen.

19 **Master Level Fader**

Dies ist der Hauptregler für den Pegel, mit dem das Signal den Hauptausgängen links/rechts zugeführt wird. Das Klangergebnis ist am besten, wenn dieser Regler um den Punkt 0 herum eingestellt ist.



20 XLR-Mikrofoneingänge

Für Mikrofone oder andere niederohmige Quellen optimierte symmetrische XLR-Eingänge. Pin 2 ist der Pluspol des Eingangs. Aufgrund des breit ausgelegten Gain-Regelbereichs sind Signalpegel bis +14 dBu möglich.

21 Line-Eingänge (1/4")

Symmetrische 1/4"-Klinkenanschlüsse mit einer Impedanz von 10 kOhm. Die Spitze ist der Pluseingang und sollte für unsymmetrische Anschlüsse benutzt werden. Das Gain liegt 20 dB unter dem des XLR-Eingangs. Außerdem steht an diesen Eingängen keine Phantomspeisung zur Verfügung. Die Mikrofon- und Line-Eingänge sollten nicht gleichzeitig benutzt werden.

22 Stereo-Eingänge

Die Kanäle 3 und 4 verfügen über 1/4" Stereo-Eingänge und XLR-Mono-Eingänge. Wenn die 1/4" Line-Eingänge benutzt werden, sind die XLR-Mikrofoneingänge abgeschaltet, um Rauschstörungen zu vermeiden.

23 Gain (Kanäle 1 und 2)

Mit diesem Regler wird der Nennbetriebspegel für den Kanal eingestellt. Die Eingangsverstärkung kann über einen weiten Bereich eingestellt werden, um zarte Stimmen oder ein sehr lautes Schlagzeug zu kompensieren. Um den Rauschabstand zu maximieren, sollte die Verstärkung korrekt eingestellt werden. Der Regler für den Kanalpegel (8) sollte dabei auf 0 stehen. Leuchtet die Clip-LED kontinuierlich auf, sollte die Verstärkung mit dem Gain-Regler gesenkt werden.

24 EFX Return

Die EFX Return-Eingänge (links/mono, rechts) sind als 1/4"-Klinkenbuchsen ausgeführt. Die Eingänge können symmetrisch (Spitze, Ring, Hülse) oder unsymmetrisch (Spitze, Hülse) beschaltet werden. Mit dem EFX/Return Pegelregler (19) wird der EFX Return-Kanal geregelt.

25 Ausgänge links/rechts

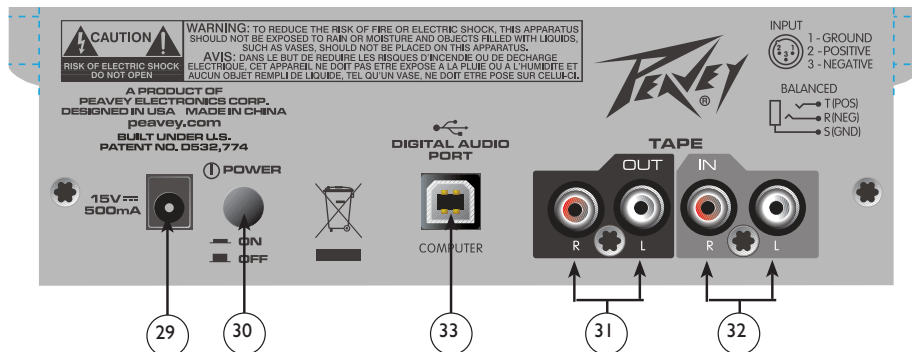
Zwei symmetrische 1/4" Klinkenanschlüsse dienen als Ausgänge links/rechts. Die Ausgänge können symmetrisch (Spitze, Ring, Hülse) oder unsymmetrisch (Spitze, Hülse) beschaltet werden.

26 Abhör-Raum-Ausgänge

Zwei symmetrische 1/4" Klinkenbuchsen dienen als Ausgänge zum Abhör-Raum. Die Ausgänge können symmetrisch (Spitze, Ring, Hülse) oder unsymmetrisch (Spitze, Hülse) beschaltet werden. Der Abhör-Raum- Ausgangspegel wird mit dem Kopfhörer-Lautstärkereger (17) eingestellt.

27 EFX Send

Der EFX Send-Ausgang ist als symmetrische 1/4"-Buchse in der Master-Stufe ausgeführt. Die Ausgänge können symmetrisch (Spitze, Ring, Hülse) oder unsymmetrisch (Spitze, Hülse) beschaltet werden. Das Effekte-Klanggemisch ist von den anteiligen Signalen im Effektweg der einzelnen Kanäle abhängig.



28 Kopfhörerausgang

Der Kopfhörer-Ausgang ist als symmetrische 1/4"-Buchse in der Master-Stufe ausgeführt. Die Ausgänge können symmetrisch (Spitze, Ring, Hülse) oder unsymmetrisch (Spitze, Hülse) beschaltet werden. Das Effekte-Klanggemisch ist von den anteiligen Signalen im Effektweg der einzelnen Kanäle abhängig.

29 Netzteileingang

Dient zum Anschließen des mitgelieferten Netzteils. Vor dem Anschluss des PV®6 an eine Stromquelle muss zunächst das Netzteil angeschlossen werden.

Ausschließlich Netzteile mit 16 V AC und 1 A benutzen. (PV 6)

Hinweis: Nur durch Peavey-Ersatzteil Nr. 30902571 (USA-Modelle) bzw. durch 30902572 (Exportmodelle) ersetzen. (PV 6)

Ausschließlich Netzteile mit 15 V DC und 1 A benutzen. (PV 6USB)

Hinweis: Nur durch Peavey-Ersatzteil Nr. 30901986 (USA-Modelle) bzw. durch 30902780 (Exportmodelle) ersetzen. (PV 6USB)

30 Netzschalter

Durch Drücken dieses Schalters wird das Gerät mit Netzspannung versorgt.

31 Tape In/Out

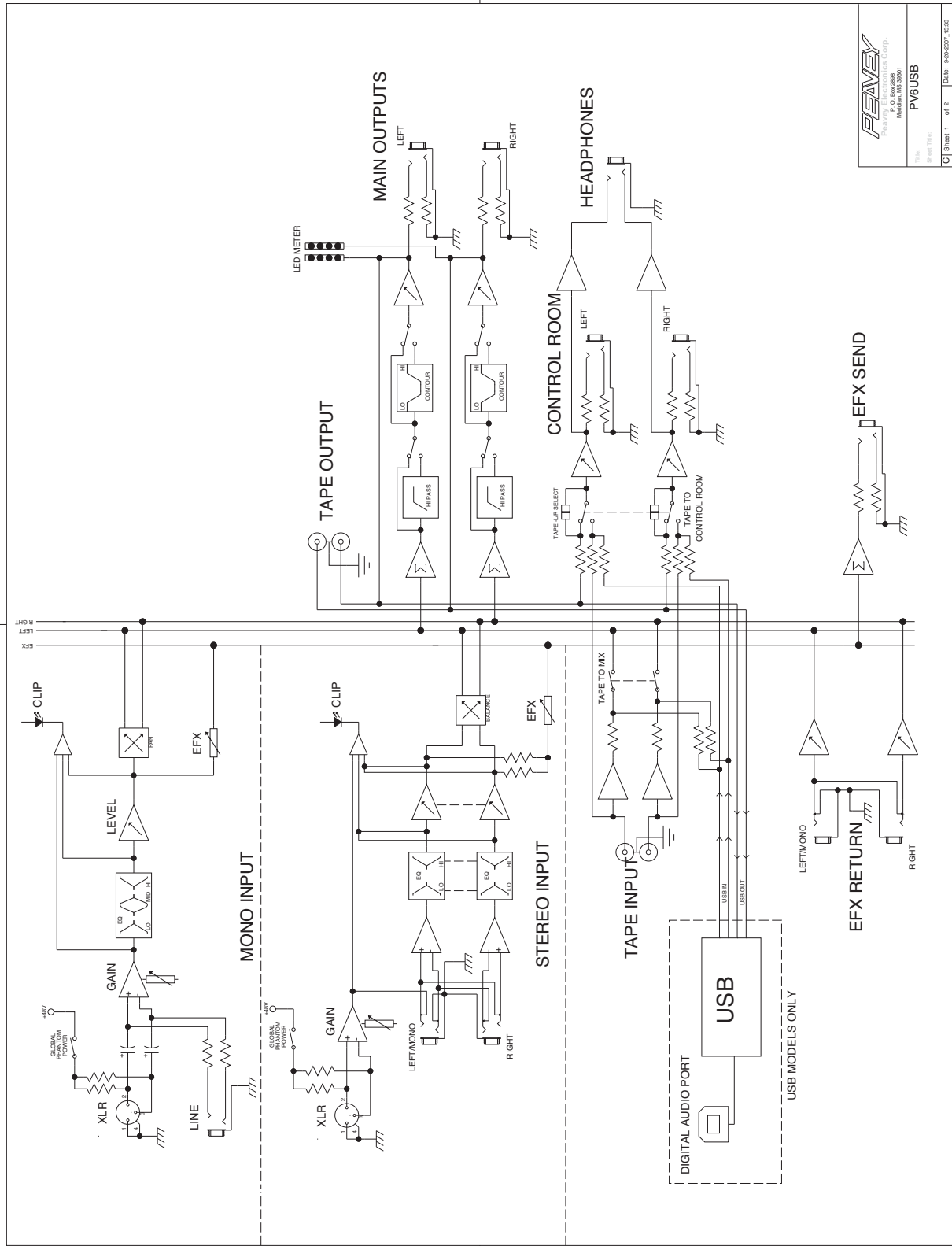
Die Tape-Eingänge dienen zum Anschluss eines Tonbands/Kassettengeräts, CD-Players oder einer Computer-Soundkarte. Der Ausgangspegel beträgt +4 dBu und eignet sich zur Ausgabe an ein Aufnahmegerät oder an den Line-Eingang von Soundkarten. Die Tape-Eingänge können als zusätzliche Stereo- Eingänge zugeschaltet werden. Dazu wird der Schalter Tape/USB to Main Mix (13) eingeschaltet. Über den Tape-Eingang kann auch das Signal eines Aufnahmegeräts bzw. der Soundkartenausgang ohne die Gefahr einer Rückkopplung eingespeist werden.

33 USB-Anschluss (nur PV® 6 USB)

Der USB-Anschluss dient zur Verbindung des PV® Series USB-Mischpults mit einem Computer. Über diese Verbindung kann der Ton digital von/zum Computer übertragen sowie verlustfrei aufgenommen und wiedergegeben werden. Das Signal am Hauptausgang bzw. Tape-Stereoausgang des Mischpults wird per USB an den Computer ausgegeben. Über den USB-Anschluss geht das digitale Audiosignal vom Computer ein. Von dort aus kann es mit dem Schalter "Tape/USB to Mix" (13) an den Hauptausgang links/rechts weitergeleitet werden. Der USB-Eingangspegel wird über die Lautstärkeregelung des Computers gesteuert.

Kompatibel mit Windows® Vista, XP, ME & 2000. Ebenfalls kompatibel mit Mac OS X® 10.0 oder höher.

PV[®]6 Blockschaltbild



PENVEY
Penney Electronics Corp.
450 West 10th Street
Minneapolis, MN 55401

PV6USB

Rev. 1.0
Sheet 1 of 2

Date: 9-20-2007 13:33

PV®6 Series - technische Daten

Eingänge

Funktion	Eingang Z (ohms min)	Eingangspegel- Einstellung	Input Levels			Symm./ Unsymm.	Anschluss
			Min**	Nominal*	Max		
Mikrofon (150 ohms)	2.2k	Verstärkung max. (60 dB)	-83 dBu	-56 dBu	-38 dBu	Symm.	XLR Pin 1 Masse Pin 2 (+) Pin 3 (-)
		Verstärkung min. (9 dB)	-31 dBu	-5 dBu	+13 dBu		
Line (10 k ohms)	10k	Verstärkung max. (40 dB)	-63 dBu	-36 dBu	-18 dBu	Symm.	1/4" Klinke; Spitze (+) Ring (-) Hülse = Masse
		Verstärkung min. (-10 dB)	-12 dBu	+14 dBu	+32 dBu		
Stereo Line Input	10k	Verstärkung max. (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unsymm.	1/4" Klinke; Spitze (+) Hülse = Masse
Aux Returns	10k	N/A (0 dB)	-17 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unsymm.	1/4" Klinke; Spitze (+) Hülse = Masse
Tape	10k	N/A (10 dB)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Unsymm.	Cinch Phono

0 dBu = 0,775 V (Sinus)

** Min. Eingangspegel (Empfindlichkeit) ist das kleinste Signal, mit dem sich noch denn Nennausgangspegel (+4 dBu) erzielen lässt, wenn die Kanal- und Master-Fader auf maximale Verstärkung eingestellt sind.

* Die Nominaleinstellungen werden ermittelt, wenn alle Regler auf 0 dB (bzw. 50 % Drehung bei Drehpotentiometern) eingestellt sind. Ausgenommen davon ist der Gain-Regler, der gemäß technischer Angaben eingestellt ist.

Ausgänge

Funktion	Min Last Z (ohms)	Ausgangspegel		Symm./ Unsymm.	Anschluss
		Nominal	Max		
Hauptausgang links/rechts	600	+4 dBu	+22 dBu	Symm.	XLR Pin Massekontakt Pin 2 (+), Pin 3 (-) 1/4" Klinke: Spitze (+), Ring (-) Hülse = Masse
Effektausgang und Monitorausgang	600	+4 dBu	+22 dBu	Symm.	1/4" Klinke: Spitze (+), Ring (-) Hülse = Masse
Kopfhörer	8	+4 dBu (ohne Last)	+22 dBu	Unsymm.	1/4" Klinke; Spitze links, Ring rechts Hülse = Masse
Tape	2.2k	+4 dBu	+22 dBu	Unsymm.	Cinch Phono
USB					

0 dBu = 0,775 V (Sinus)

Gain

Gain-Regelbereich für Mikro-Eingang:	10 dB bis 60 dB
Mikro-Eingang an Signalausgang links/rechts	87 dB (max gain)
Gain-Regelbereich für Line-Eingang:	-10 dB bis 40 dB
Line-Eingang an Signalausgang links/rechts	67 dB (max gain)
Gain-Regelbereich für Line-Stereo-Eingang:	10 dB
Stereo-Line-Eingang an Signalausgang links/rechts	28 dB (max gain)
Aux-Rückleitung an Signalausgang links/rechts	21 dB (max gain)

PV®6 - technische Daten

Frequenzdurchgang

Mikro-Eingang an Signalausgang links/rechts | 14 Hz bis 25 kHz +0 dB/-1 dB

Klirrfaktor gesamt

<0,01% 20 Hz bis 20 kHz vom Mikrofon-Eingang zum Ausgang links/rechts	(10 Hz bis 80 kHz BW)
<0,005 % normal	(22 Hz bis 22 kHz BW)
<0,0007 % Klirrfaktor Mikrofon-Vorverstärker	

Brummen und Rauschen

Ausgang	Restrauschen	Rauschabstand (bez. auf: +4 dBu)	Prüfbedingungen
Master links/ rechts	-98 dBu -90 dBu -84 dBu	102 dB 94 dB 90 dB	Master Faderregler unten, Kanalpegel unten Master Faderregler normal, Kanalpegel unten Alle Regler in Normalstellung, minimale Mikro-Vorverstärkung
Effektausgänge	-96 dBu -84 dBu	100 dB 88 dB	Alle Regler aus Alle Kanalausgänge normal, Master normal

(Messungen Brummen und Rauschen: 22 Hz bis 22 kHz BW)

Äquivalentes Eingangsrauschen (EIN)

-129 dBu (Eingang mit 150 Ohm angeschlossen)

Übersprechen/Dämpfung

Benachbarte Eingangskanäle (1 kHz) >80 dB
Ausgänge links nach rechts (1 kHz) >75 dB

Gleichtaktunterdrückung (Mikro-Eingang)

mindestens 50 dB (20 Hz bis 20 kHz)
70 dB typisch bei 1 kHz

Messvorrichtungen

4 Segmente, Spitzenwertmessung (0 dB = +4 dBu)

Signal-/Überlastungsanzeigen

Rote LED leuchtet 3 dB vor Übersteuerung

Maße

7,55" Breite x 9,717" Tiefe x 2,7" Höhe
(19,18cm x 24,68cm x 6,86cm)



Installationshinweis:

Folgende Sicherheitsabstände von brennbaren Flächen müssen bei diesem Gerät eingehalten werden:
oben: 20 cm, seitlich: 30,5 cm, hinten: 12"

Gewicht

Ohne Netzteil: 3,9 lbs. (1,77 kg)
Mit Netzteil: 5,1 lbs. (2,31 kg)

Anschluss

PV 6 Adapter: 16,5 V AC, 1 A; 8 Watt Nennwert
PV 6USB Adapter: 15 V DC, 1 A; 7,5 Watt Nennwert

PV[®]6, PV[®]6 USB

コンパクトミキサー

Peavey PV[®]6 / PV[®]6 USB コンパクトミキサーをお買い上げいただきありがとうございます。PV[®]8 は、小型ながら様々なニーズに応えるスタジオ品質のミキシングコンソールです。ハイパフォーマンスが求められる環境、ホームレコーディングなどに最適なコンソールです。

機器の安全と人身の安全を守るため、このガイドをよくお読みください。

特徴:

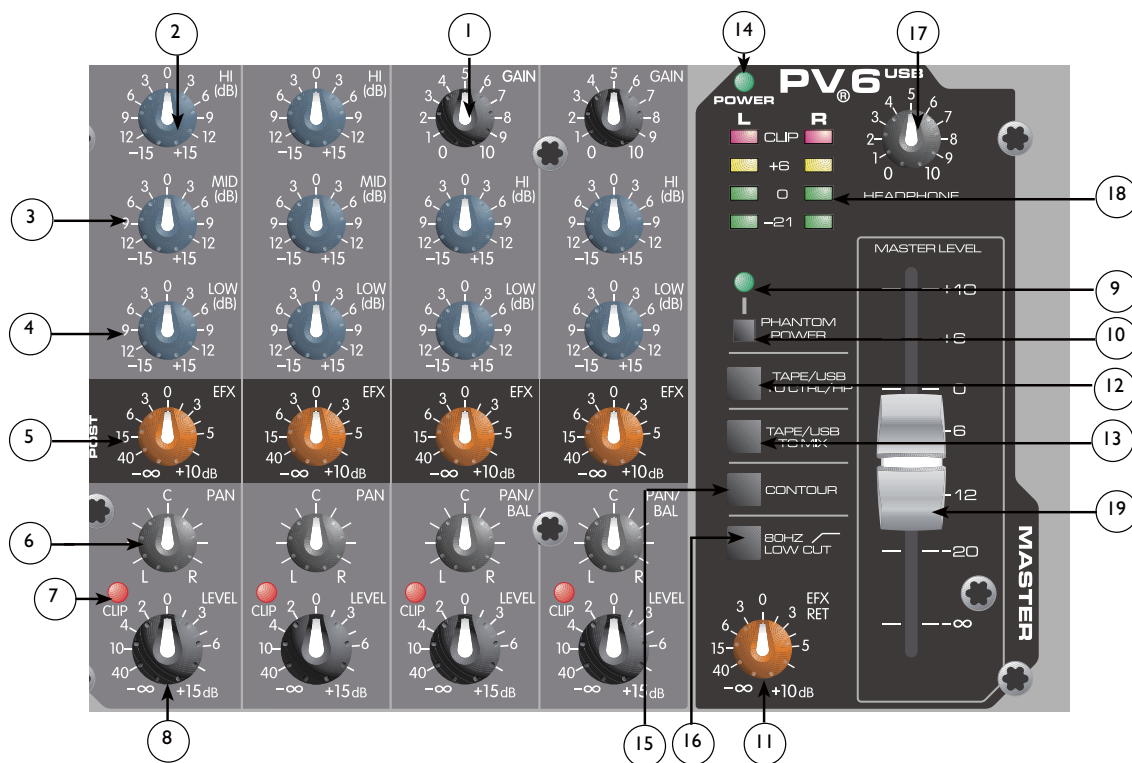
- 4つの XLR マイク入力
- 2つのステレオチャンネルと1/4" 入力
- モノチャンネルに3バンド EQ
- ステレオチャンネルに2バンド EQ
- 80 Hz ローカットスイッチ
- USB 接続 (PV[®]6 USB のみ)
- クリッピングを完全モニタするクリップ LED
- ファントム電源スイッチ
- ステレオリターンの各チャンネルでエフェクトセンド
- 遅延ゼロのレコードモニタリング機能
- レベルコントロール付コントロールルーム出力
- コンツアコントロールスイッチ



取り付け上の注意:

本機は、可燃表面から次の間隔を空けて取り付ける必要があります。トップ: 8" (約20cm)、サイド: 12" (約31cm)、バック: 12" (約31cm)

フロントパネル



1 Gain

チャンネルの通常動作レベルを設定するコントロールです。入力ゲインは幅広いレンジで調整でき、ソフトな声や音の大きいドラムの補正が行えます。信号ノイズ比を最大にするには、ゲインを適正レベルに設定します。チャンネルレベルコントロール (8) は 0 にセットします。クリップLED がオンになり点灯したままの状態であれば、ゲインを下げてみてください。

2 Hi EQ

高域のレベルを変更するアクティブトーンコントロール (シェルヴィングタイプ: ± 15 dB) です。

3 Mid EQ

中域のレベルを変更するアクティブトーンコントロール (ピークディップ: ± 15 dB) です。



4 Low EQ

低域のレベルを変更するアクティブトーンコントロール (シェルヴィングタイプ: ± 15 dB) です。
注意: 低域ブーストが多すぎる場合、消費電力が大きくなり、スピーカーが破損する可能性も大きくなります。

5 EFX Send

エフェクトミックスに送られるチャンネル信号のレベルを調整します。エフェクトSEND信号は、チャンネルレベルコントロール (8) の後で取得されるので、レベルコントロールに対する調整はSENDレベルにも影響を与えます。

6 Pan

このノブは、ステレオフィールドでの信号の配置をコントロールします。反時計回りに最後まで回すと、信号は左チャンネルのみ。時計回りに終わりまで回すと右チャンネルのみにになります。

7 Clip LED

このランプは通常、チャンネル信号レベルが過負荷ポイントに近づいていることを示します。クリップインジケータ回路がチャンネルの多くのポイントで信号をモニタし、クリッピングを残らずキャッチするようにしています。+19 dBu で点灯し、ゲインまたはEQ ブーストを下げる必要のあることを警告します。点灯時はおよそ 3 dB のヘッドルームが残ります。

フロントパネル

8 Level

チャンネル出力レベルのコントロールです。最適設定は 0 (ユニティゲイン) 位置です。

9 Phantom Power LED

この LED は、Phantom Power Switch (10)が入ったときに点灯します。

10 Phantom Power Switch

ファントム電源を 入力 XLR コネクタへ送り、ファントム電源を必要とするマイクに電源を供給します。



*Phantom Power*を使用する場合、非平衡ダイナミックマイクその他のデバイスは、この電圧に対応しないXLR入
力に接続しないでください。*Phantom Power LED (10)* はファントム電源がオンかどうかを示します。

11 EFX/Return

リターン入力 から左/右メインバスに送られたレベルを調整する EFX/Return レベルコントロールです。

12 Tape/USB To CTRL/HP

このスイッチを押すと、テープリターンがコントロールルームと ヘッドフォン出力 (28) に加わり、遅延ゼロのモニタリングが
できます。

13 Tape/USB to Mix

このスイッチを押して信号をテープ入力からメイン出力 (27) ヘルレーティングします。

14 Power LED

AC 電源が本体に供給され、電源スイッチがオンで、本体が正常に動作していることを示すLEDです。

15 Contour Switch

このスイッチをオンにすると、バスとトレブル両方の周波数が加わり、信号の状態が良くなります。これは特に、低いバ
リュウムやテープ/CD の再生に効果的です。

16 80 Hz Low Cut

ローカットフィルタはコーナー周波数80 Hz です。オンのとき、ミックスサウンドが濁る低周波をカットすることによって鮮
明度を高めます。この機能は特に、風のある日、ノイズが多く、うつろに響くステージなど、屋外でのプレイに便利で
す。このような環境ノイズがあると、サウンドシステムの出力が奪われます。このスイッチをオンにすることで、そのような
周波数を必要に応じてシステムから除去し、出力を回復することができます。

17 Headphone Level

このノブは、ヘッドフォンとコントロールルームの出力レベルをセットします。聴覚障害を避けるため、ヘッドフォンを使用
する前にダイヤルを反時計回りに終わりまで回してください。ちょうどいいリスニングレベルがセットされるまで、ノブを時
計回りにゆっくり回します。通常、ヘッドフォンの信号は左/右信号です。
テープ/USBツーマニコントロールルーム (12) がオンのとき、テープ/USB信号も追加されます。

18 LED Meters

メイン左/右出力のレベルをモニタするため、6セグメント LED アレイが2つ用意されています。これらのメーターのレン
ジは-20 dB ~ +19 dB です。メーターの0 dB は出力の +4 dBu に相当します。

19 Master Level Fader

メイン左/右出力に送られたレベルを調整するMaster フェーダです。このコントロールを0ポイント近くにセットしたとき
に最適な結果が得られます。



20 Mic (XLR) 入力

マイクその他の低インピーダンスソースを対象に最適化されたXLR 平衡入力です。ピン 2 は正入力です。ゲイン調整のレンジが広いので、最大 +14 dBu の信号レベルまで対応できます。

21 Line (1/4") 入力

1/4" 平衡 (TRS) 10 k オームインピーダンス入力です。タイプは正入力、非平衡入力に使用します。ゲインは XLR 入力よりも 20 dB 低く、ファントム電源はありません。マイクとラインの入力は同時に使用します。

22 ステレオ入力

チャンネル 3、4 は、1/4" 入力、モノ XLR 入力を介したステレオ入力です。1/4" ライン入力が使用中のとき、不要なノイズを防ぐため、XLR マイク入力はミュートされます。

23 Gain (チャンネル 1 & 2)

チャンネルの通常動作レベルを設定するコントロールです。入力ゲインは幅広いレンジで調整でき、ソフトな声や音の大きいドラムの補正が行えます。信号ノイズ比を最大にするには、ゲインを適正レベルに設定します。チャンネルレベルコントロール (8) は 0 にセットします。クリップLED がオンになり点灯したままの状態であれば、ゲインを下げてみてください。

24 EFX Return

EFX Return 入力 (左/モノ、右) には2つの 1/4" TS ジャックがあります。これらの入力は、ティップ、リング、スリーブ (TRS) 平衡コネクタまたは ティップ、スリーブ (TS) 非平衡コネクタと併用できます。EFX Return は EFX/ Return レベルコントロール (19) を介してコントロールされます。

25 Left/Right Outputs

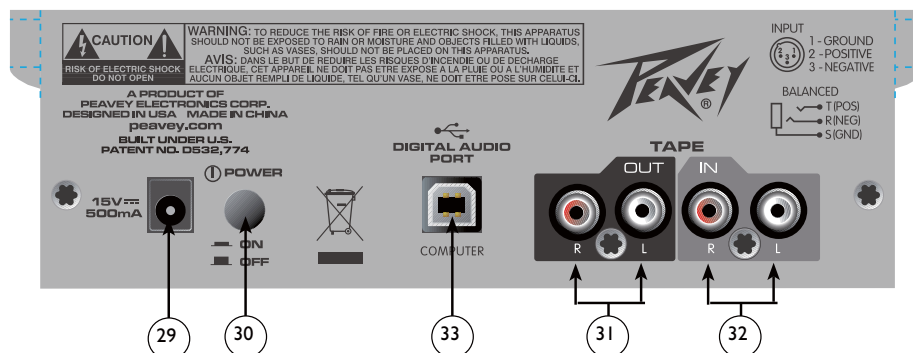
Left/Right Outputs には2つの 1/4" TRS Z 平衡ジャックがあります。これらの出力は、ティップ、リング、スリーブ (TRS) 平衡コネクタまたは ティップ、スリーブ (TS) 非平衡コネクタと併用できます。

26 Control Room Outputs

Control Room Outputs には2つの 1/4" TRS Z 平衡ジャックがあります。これらの出力は、ティップ、リング、スリーブ (TRS) 平衡コネクタまたは ティップ、スリーブ (TS) 非平衡コネクタと併用できます。コントロールルーム出力レベルは、ヘッドフォンレベルコントロール (17) で調整されます。

27 EFX Send

EFX センドの特徴は、マスターセクションの 1/4" TRS Z 平衡ジャックです。これらの出力は、ティップ、リング、スリーブ (TRS) 平衡コネクタまたは ティップ、スリーブ (TS) 非平衡コネクタと併用できます。EFX ミックスは、各チャンネルの EFX バスに送られる信号の量によって決まります。



28 ヘッドフォン出力

ヘッドフォン出力の特徴は、マスターセクションの 1/4" TRS Z平衡ジャックです。これらの出力は、ティップ、リング、スリーブ (TRS) 平衡コネクタまたはティップ、スリーブ (TS) 非平衡コネクタと併用できます。EFX ミックスは、各チャンネルの EFX バスに送られる信号の量によって決まります。

29 電源アダプタ入力

付属の電源を接続するために使用します。先にPV[®]6 を電源に接続してからコンセントなどの主電源を接続してください。15 VDC, 0.5A アダプタのみ使用してください。

注:Peavey パーツ番号 30901986 (出荷元) または 30902780 (輸入元)とのみ交換します。

30 Power Switch

本体に電源を供給する電源スイッチです。

31 Tape In/Out

テープ、CD、またはコンピュータサウンドカード出力のレベルに対応するよう設計されたテープ入力ジャックです。出力レベルは、レコーダやサウンドカード入力との接続で +4 dBu です。テープ入力は、テープ/USB をメインミックススイッチ (13)に加えることによってもう1つのステレオ入力として使用できます。また、レコーダ/サウンドカード出力を、フィードバックのリスクなくモニターするためにもテープ入力を使用できます。

33 USB ポートと USB レコードレベルコントロール (PV[®] 6 USB のみ)

USB は、コンピュータとの間でデジタルオーディオをレコーディングまたは再生するため、PV[®] シリーズ USB ミキサーをコンピュータに接続するために使用します。USB ポートは、ミキサーのメイン/テープステレオ出力をコンピュータに送ります。USB ポートに送られるメインミックス信号の量は、USBポートの横にあるレコードレベルコントロールで調整できます。USB ポートはコンピュータからデジタルオーディオを受信します。“テープ/USB ツー・ミックス”スイッチ (13)を通してメイン左/右出力にポートを割り当てることができます。USB 入力レベルはコンピュータのボリュームコントロールで調整されます。

Windows[®] Vista、XP、ME & 2000 に対応します。また、Mac OS X[®] 10.0以上にも対応します。

PV[®]6, PV[®]6 USB

便携式混音器

恭喜您购买了Peavey PV[®]6或PV[®]6 USB便携式混音器。PV6具有音乐工作室质量的混音控制台,专为满足小空间内各种需求而设计。这些设备是小型演出或家庭录音环境下完美的控制台。

请仔细阅读本指南以确保用户自身安全和设备安全。

功能特性

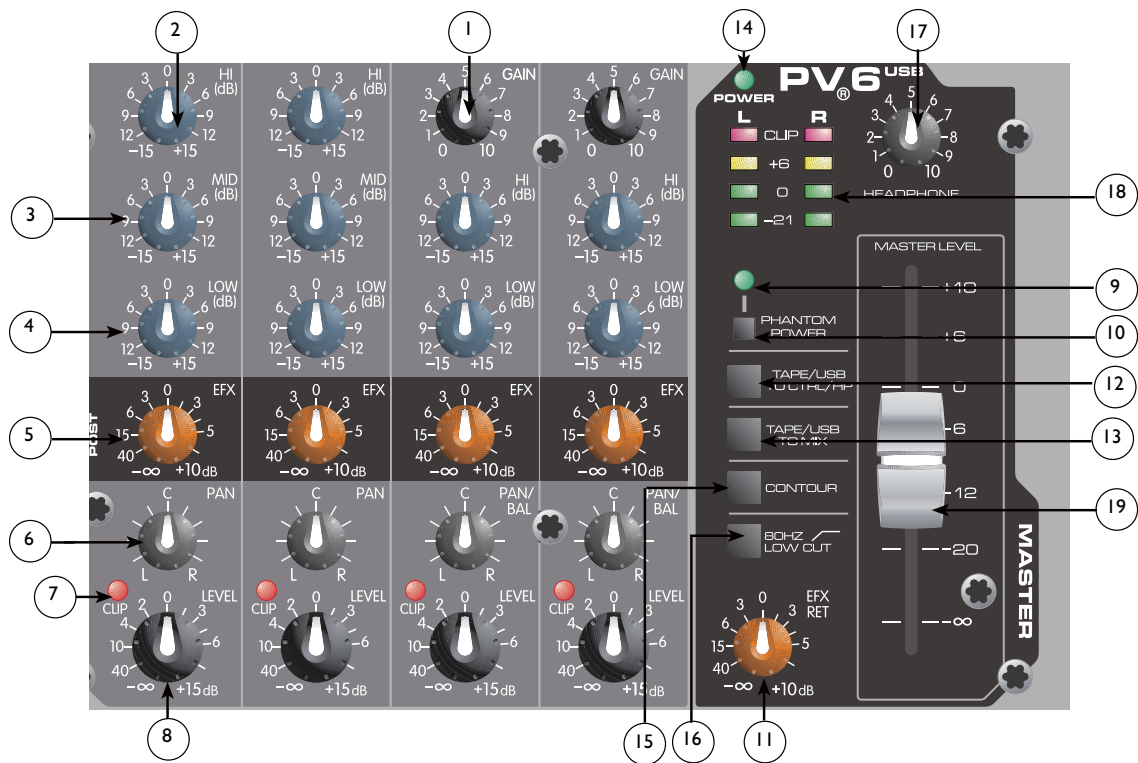
- 4个XLR麦克风输入
- 两个带1/4英寸输入的立体声道
- 三段式均衡器或多个单声道
- 立体声道上装有两段式均衡器
- 80赫兹低切开关
- USB连接(仅适用于PV[®]6 USB)
- 削波发光二极管,完全监测削波过程
- 幻电开关
- 每个声道具有带立体声返回的音效传送
- 零延迟录音监视功能
- 大小级别控制房间输出
- 等高线控制开关



安装注意事项:

该设备与任何可燃表面必须保持如下间隙:顶部:8英寸,两边:12英寸,背面:12英寸

前面板



1 Gain

该控制建立声道的正常操作电平。输入增益可在一个宽范围内调整以补偿软声音或非常吵的鼓声。要最大化信号噪声比,增益应设置在适当的大小,且声道推子(12)设为零。如果削波发光二极管亮起并持续发亮,应尝试降低增益。

2 HiEQ

本活跃的音调控制(滤波类型: $\pm 15\text{dB}$)改变高频范围的大小。

3 MidEQ

本活跃的音调控制(峰谷: $\pm 15\text{dB}$)改变中频范围的大小。

4 LowEQ

本活跃的音调控制(滤波类型: $\pm 15\text{dB}$)改变低频范围的大小。
注意:过度的低频提升导致较多电源消耗并增加扬声器受损的可能性。

5 EFXSend

本控制调整发送到监视器输出的声道信号大小。信号在声道推子(12)之后但在声道EQ后获取。

6 Pan

这个控制旋钮控制立体声场中信号的位置。当完全反时钟旋转时,信号只出现在左声道;当完全顺时针旋转时,只有右声道。

7 ClipLED

该发光二极管发亮一般表示声道信号级别正接近过载点,但是静音时也会发亮。削波指示灯电流监视声道中许多点的信号,确保获取所有削波实例。该发光二极管以+19dBu的亮度发亮,警告增益或EQ提升应降低。当该发光二极管亮起,大致保留了3dB峰值裕量。

8 Level

这是声道输出大小控制。最佳设置为零(统一增益)

9 PhantomPowerLED

当幻电开关(10)连接时,该LED亮起。

10 PhantomPowerSwitch

将幻电接入输入XLR连接头,为需要幻电的麦克风接通电源。



如果使用了幻电,不要将不能适用该电压的不均衡动态麦克风或其他设备接入XLR输入。幻电接通时,幻电发光二极管(10)会有指示。

11 EFX/返回

EFX返回级别控制调整从返回输入发送到左/右主总线的级别大小。

12 Tape/USBtoCTRL/HP

按下该开关可添加磁带返回到控制室和耳机输出(28)以便零延迟监听。

13 Tape/USBtoMix

按下该开关发送磁带输入的信号到主输出(27)。

14 PowerLED

该LED灯显示设备接入了交流电,电源开关打开,设备工作正常。

15 ContourSwitch

接通该开关可以添加低音和高音频率来增强信号,磁带/CD回放或较低音量播放时非常有效。

16 80HzLowCut

低切滤波器具有80赫兹拐角频率。当连接时,过滤器去除使混音混浊的低频,提高清晰度。有风天气时在室外播放时或在空荡、吵闹的舞台上这个特性非常有用。这类环境噪声能够劫掠用户音响系统的效果。连接这个开关会从音响系统中去除这些频率并恢复音响效果。

17 HeadphoneLevel

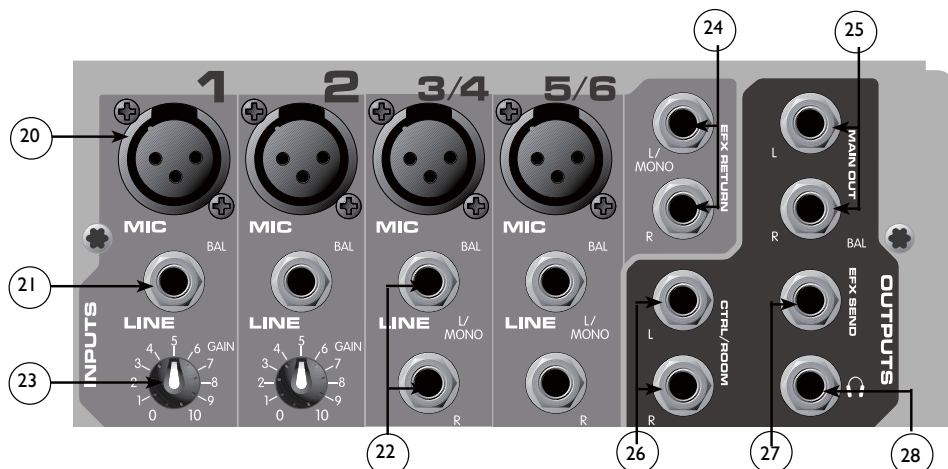
该旋钮设置耳机和控制室输出大小。为了避免损害用户听力,请确保使用耳机前完全反时针旋转刻度,然后顺时针缓慢旋转旋钮直到调至舒适的听觉水平。一般情况下,耳机信号为左/右信号。如果磁带/USB接通了控制室(12),则也包括了磁带/USB信号。

18 LEDMeters

两组6段LED灯可监测主左/右输出的大小,该测量计的范围从-20分贝到+19分贝,测量计的0分贝位对应于输出的+4dBu。

19 MasterLevelFader主推子

主推子控制发送到主左/右输出的大小。当该控制设置为接近于零点时达到最佳结果。



20 Mic(XLR)输入

XLR平衡输入优化麦克风或其他低阻抗源,管脚2为正输入。由于增益调整范围宽,可适应高达+14dBu的信号大小。

21 Line(1/4英寸)输入

1/4英寸平衡(TRS)10千欧输入。诀窍是正输入且应用于不平衡输入。该输入比XLR输入少20分贝增益,不具备幻电。

Mic和Line输入不能同时使用。

22 立体输入

声道3和4通过1/4英寸输入和单XLR输入立体声。当使用1/4英寸线性输入时,XLR麦克风输入处于静音以避免不需要的噪声。

23 Gain增益(声道1和2)

该控制建立声道的正常操作电平。输入增益可在一个宽范围内调整以补偿软声音或非常吵的鼓声。要最大化信号噪声比,增益应采用声道级别控制(8)设置在适当的级别。如果消波发光二极管亮起并持续发亮,应尝试降低增益。

24 EFXReturn

EFXReturn输入(左/单声道,右)为两个1/4英寸TS插口,可与尖端(Tip)、环(Ring)、套筒(Sleeve)平衡,或尖端(Tip)、环(Ring)(TS)不平衡连接头一起使用。EFX/Return级别控制(19)可控制EFXReturn。

25 Left/RightOutputs

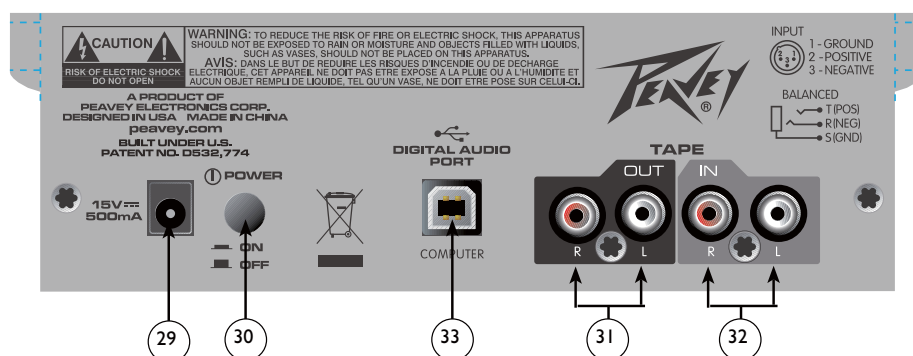
Left/RightOutputs具有两个1/4英寸TRS平衡插口,可与尖端(Tip)、环(Ring)、套筒(Sleeve)平衡,或尖端(Tip)、环(Ring)(TS)不平衡连接头一起使用。

26 ControlRoomOutputs

ControlRoomOutputs具有两个1/4英寸TRS平衡插口,可与尖端(Tip)、环(Ring)、套筒(Sleeve)平衡,或尖端(Tip)、环(Ring)(TS)不平衡连接头一起使用,采用耳机音量大小控制(17)调整ControlRoomOutput。

27 EFXSend

TEFXSend具有主区域内两个1/4英寸TRS平衡插口,可与尖端(Tip)、环(Ring)、套筒(Sleeve)平衡,或尖端(Tip)、环(Ring)(TS)不平衡连接头一起使用。EFX混音由每个声道发送至EFX总线的信号量决定。



28 耳机输出

耳机输出具有主区域内两个1/4英寸TRS平衡插口,可与尖端(Tip)、环(Ring)、套筒(Sleeve)平衡,或尖端(Tip)、环(Ring)(TS)不平衡接头一起使用。EFX混音由每个声道发送至EFX总线的信号量决定。



29 电源适配器输入

用于连接电源。请确保接入电源前电源线连接了PV[®]6.只能使用15伏,0.5安适配器。

注:国内只能用Peavey零件号30901986替换,或国外用30902780替换。

30 PowerSwitch

按下电源开关为设备供应电源。

31 TapeIn/Out

32 磁带输入插口是设计用于调节磁带、CD或计算机声卡输出大小的,连接到录音机或声卡输入的输出大小为+4dBu,可以将磁带/USB连接到主混音开关(13)把磁带输入用作附加的立体声输入。磁带输入也可用于监测录音机/声卡输出,无回馈。

33 USB接口和USB录音音量控制(仅适用于PV[®]6USB)

USB接口用于连接PV[®]6系列的USB混音器到计算机,在计算机上录制或回放数字音频。USB接口发送混音器的主/磁带立体声到计算机。

发送到USB接口的主混音信号量可采用USB接口旁的录音大小控制来调整。USB接口从计算机接收数字音频,然后通过“磁带/USB到混音”开关(13)分配给主左/右输出。USB输入大小由计算机音量控制来控制。

兼容Windows[®]Vista,XP,ME&2000,也兼容MacOSX[®]10.0或以上版本。

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: 09/15/2010

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Preamplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years *(+ 3 years)
Drums	2 years *(+ 1 year)
Enclosures	3 years *(+ 2 years)
Digital Effect Devices and Keyboards and MIDI Controllers	1 years *(+ 1 year)
Microphones	2 years
Speaker Components (incl. Speakers, Baskets, Drivers, Diaphragm Replacement Kits and Passive Crossovers)	1 year
Tubes and Meters	90 Days
Cables	Limited Lifetime
AmpKit Link, Xport, Rockmaster Series, Strum'n Fun, RetroFire, GT & BT Series Amps	1 year

[* Denotes additional Warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by Warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for Warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by Warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

- (1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.
OR
- (2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of Warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this Warranty or services received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365.

Features and specifications are subject to change without notice.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJL37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005)
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

U.S. CUSTOMER WARRANTY REGISTRATION

Optional Product Extended Warranty Registration

Give us some information and put your extended warranty into effect!

Please take a few minutes to fill out this information/survey sheet to help us get to know and serve you better.

To save time, submit your warranty registration online at www.peavey.com/support/warrantyregistration

1.

First Name _____ Initial _____ Last Name _____

Street Address _____

City _____ State/Province _____ Postal Code _____

() _____
Telephone Number _____ E-mail Address _____

() _____ - -
Fax Number _____ Date of birth _____

Gender ☐ M ☐ F

2.

Model _____ Serial # _____

Date of Purchase _____ Price Paid _____

3.

Name of store where purchased _____

City _____ State _____

4. Top two (2) reasons why you purchased from this store/dealer:

- | | |
|---|--|
| ☐ Availability of product | ☐ Past favorable experience |
| ☐ Friend/Relative's recommendation | ☐ Best price |
| ☐ Store credit card | ☐ Advertised special |
| ☐ Knowledgeable staff | ☐ Convenient location |
| ☐ Availability of lessons | ☐ Received as a gift |
| ☐ Technical instruction | ☐ Other _____ |

5. Where do you most often shop for music and sound products?

- | | |
|---|---|
| ☐ Independent retailer | ☐ Newspaper ads |
| ☐ Mass market retailer | ☐ Internet/Web sites |
| ☐ Mail order magazines | ☐ Other _____ |

6. What two (2) factors most influenced your purchase of this product?

- | | |
|--|---|
| ☐ Peavey brand name | ☐ Product appearance |
| ☐ Craftsmanship | ☐ Durability |
| ☐ Features for price | ☐ Prior experience with Peavey |
| ☐ Bundled accessories | ☐ Packaging |
| ☐ Sound quality | ☐ Other _____ |

7. How did you learn about this Peavey product? (select best answer)

- | | |
|---|---|
| ☐ Magazine review | ☐ Teacher's recommendation |
| ☐ Newspaper review | ☐ Catalog or flyer |
| ☐ Radio advertisement | ☐ Saw in store |
| ☐ Advertised special | ☐ Use by professional |
| ☐ Friend/Relative's recommendation | ☐ Other _____ |
| ☐ Salesperson's recommendation | |

8. Which other brands/models did you consider?

9. How would you describe your level of musicianship/technical expertise?

- ☐ Beginner - Never played or taken less than one (1) year of lessons
☐ Intermediate - One (1) to five (5) years of lessons or playing
☐ Advanced - More than five (5) years of lessons or playing; play professionally

10. Education: (select best answer)

- ☐ High school
☐ Some college
☐ Completed college
☐ Graduate school

11. Which best describe your family income? (select best answer)

- | | |
|--|--|
| ☐ Under \$15,000 | ☐ \$75,000 - \$99,999 |
| ☐ \$15,000 - \$24,999 | ☐ \$100,000 - \$149,999 |
| ☐ \$25,000 - \$34,999 | ☐ Over - \$150,000 |
| ☐ \$35,000 - \$49,999 | |
| ☐ \$50,000 - \$74,999 | |

12. Which of the following is your primary source of information on musical products: (select best answer)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ☐ Television | ☐ Mail order catalogs |
| ☐ Radio | ☐ Direct mail |
| ☐ Internet | ☐ Literature from manufacturer |
| ☐ Newspaper | ☐ Other _____ |
| ☐ Magazines | |

13. What is your main motivation for buying new equipment?

- | | |
|--|--|
| ☐ Replacing old product | ☐ Impulse |
| ☐ Want new and leading edge equipment | ☐ Need for improved performance |
| ☐ Fulfill a specific need | ☐ New technology |
| ☐ Supplement existing products | ☐ Availability of product |
| ☐ Value | ☐ Other _____ |

14. Please list your three most frequently visited Web sites.

1. http:// _____
 2. http:// _____
 3. http:// _____

15. In your opinion, what could Peavey do to improve its products and/or service? Please use the space below to tell us your answer.



FROM:



Peavey Electronics Corporation
Attn: Warranty Department
P.O. Box 5108
Meridian, Ms 39302-5108

Place
Postage
Here